



UNA INTRODUCCIÓN AL ESTUDIO BÍBLICO

Por: Dr. Cornelio Hegeman

MANUAL DEL ESTUDIANTE

curso del

Seminario Internacional de Miami
Miami International Seminary
14401 Old Cutler Road
Miami, FL 33158
786-573-7000
Email, MINTS@ocpc.org
Web site, www.MINTS.edu

	TABLA DE CONTENIDO
INTRODUCCIÓN	
LECCIÓN UNO	REFLEXIONES SOBRE EL ESTUDIO BÍBLICO INTRODUCCIÓN I. ENCUESTA INICIAL II. TÉRMINOS BÁSICOS III. COMENTARIOS DE OTRAS PERSONAS CONCLUSION PREGUNTAS
LECCIÓN DOS	INTRODUCCIÓN A LOS PRINCIPIOS DE INTERPRETACIÓN INTRODUCCIÓN I. SOLA ESCRITURA: EL CONCEPTO PROTESTANTE II. ALFABETIZACIÓN HERMENÉUTICA CONCLUSIÓN PREGUNTAS
LECCIÓN TRES	DESARROLLO DEL CÍRCULO HERMENÉUTICO INTRODUCCIÓN CÍRCULO HERMENÉUTICO I. HERMENÉUTICA Y DIOS II. HERMENÉUTICA Y LA REVELACIÓN DE DIOS III. HERMENÉUTICA Y LA BIBLIA IV. HERMENÉUTICA Y EL EVANGELIO V. HERMENÉUTICA Y LA IGLESIA VI. HERMENÉUTICA Y EL CORAZÓN VII. HERMENÉUTICA Y EL CONTEXTO VIII. HERMENÉUTICA Y LA GLORIA DE DIOS CONCLUSIÓN PREGUNTAS
LECCIÓN CUATRO	EJERCICIO EN EXÉGESIS INTRODUCCIÓN I. EXÉGESIS Y DIOS II. EXÉGESIS Y LA REVELACIÓN DE DIOS III. EXÉGESIS Y LA BIBLIA IV. EXÉGESIS Y EL EVANGELIO V. EXÉGESIS Y LA IGLESIA VI. EXÉGESIS Y EL CORAZÓN HUMANO VII. EXÉGESIS Y EL CONTEXTO HUMANO VIII. EXÉGESIS Y LA GLORIA DE DIOS CONCLUSION PREGUNTAS
LECCIÓN CINCO	MÉTODOS DE ESTUDIO BÍBLICO INTRODUCCIÓN I. UN MÉTODO INDUCTIVO II. UN MÉTODO EXPOSICIONAL III. UN MÉTODO LITERARIO IV. UN MÉTODO ANALÍTICO V. UN MÉTODO DEVOCIONAL VI. EL CÍRCULO HERMÉUTICO VII. EL TEMA Y LAS ENSEÑANZAS DEL TEXTO CONCLUSIÓN PREGUNTAS
LECCIÓN SEIS	EJEMPLO DE UN ESTUDIO DE UN PASAJE BIBLICO INTRODUCCIÓN I. HOJA DE EXEGESIS DE UN PASAJE BÍBLICO PREGUNTAS
LECCIÓN SIETE	ESTUDIO PROPIO DE UN PASAJE BIBLICO INTRODUCCIÓN I. ASIGNACIÓN II. HOJA PARA HACER UN EXÉGESIS DE UN PASAJE PREGUNTAS
LECCIÓN OCHO	HERRAMIENTAS PARA LA INTERPRETACIÓN BÍBLICA
	BIBLIOGRAFIA
APÉNDICE 1	PAUTAS PARA LA EXÉGESIS
APENDICE 2	DECLARACION DE CHICAGO
	MANUAL DEL MAESTRO

INTRODUCCIÓN

Propósito del curso. El curso *Introducción al estudio bíblico* es una presentación de los principios y la práctica de la interpretación bíblica. El estudiante hará una revisión de los materiales de estudio para fines de mejorar sus principios, aptitudes y métodos de interpretación bíblica.

Resumen del contenido del curso. Este curso está dividido en ocho (8) lecciones. Las primeras dos lecciones contienen definiciones de terminología utilizada frecuentemente en este curso. Las lecciones tres (3) al ocho (8) dan una explicación de cómo hacer una exégesis de la Biblia y como realizar un estudio de un pasaje bíblico.

Materiales para el curso. Además del manual del estudiante (*Introducción al estudio bíblico*.) el estudiante a nivel de maestría tendrá una copia del texto del R.C. Sproul, *Cómo estudiar e interpretar la Biblia* (Miami: UNILIT, 1996)

Objetivos del curso. Existen por lo menos cinco objetivos generales de los cursos de MINTS respecto a los estudiantes: participación del alumno en un grupo de aprendizaje; comprensión del material didáctico del curso; familiarización bibliográfica en la interpretación bíblica; desarrollo de habilidades y herramientas para la interpretación bíblica; retención de la enseñanza y práctica en un ministerio real. Estos objetivos serán evaluados.

Metodología del curso. El maestro explicará los métodos de enseñanza que se usarán en el curso en la orientación.

Estructura del curso 15 horas de clases, 15 horas de asignaciones y preparación para el examen, 30 horas para un proyecto especial y 20 horas de lectura fuera de la clase.

Requisitos del curso

1. Asistencia a 15 horas de clases.
2. Cumplimiento de asignaciones estipuladas en el manual del estudiante
3. Familiarización con las lecturas relacionadas con el tema.
4. Participación en un proyecto especial.
5. Ejecución del examen final.

Evaluación del curso. Es importante evaluar cada aspecto del curso. A continuación se describirán las sugerencias de MINTS en el sistema de evaluación.

1. Estimulación al alumno, Por su participación: por cada hora que el alumno asista se le dará un punto.

2. Asignaciones: Por cada asignación realizada en las diferentes lecciones del curso, se le puede dar al estudiante dos puntos por tareas cumplidas para la clase.
3. Lecturas obligatorias: Los alumnos del programa de licenciatura leerán 300 páginas, y deberán entregar un informe de lectura de 3 páginas. Los alumnos del programa de maestría leerán 600 páginas, y deben entregar un informe de lectura de 5 páginas (20 puntos). El libro de R.C. Sproul se considera parte de estas lecturas.
4. Proyecto especial del alumno: El estudiante tendrá que preparar un estudio de una porción de la Biblia según el formato dado en el apéndice 1. (30 puntos). (Esto será la asignación en la séptima sesión).
5. Examen final: El alumno demostrará su conocimiento de los conceptos y contenidos de los materiales del curso (20 puntos). El facilitador escogerá 10 preguntas de las preguntas que están al final de cada lección

Nombre	Nivel de estudio	Asistencia (15%)	Tareas (15%)	Lecturas (20%)	Proy. esp. (30)	Examen (20%)	Nota final

Beneficios del curso. El estudiante obtendrá los principios básicos para la interpretación bíblica con el fin de mejorar su propia interpretación.

Observaciones finales. El curso puede ser usado para predicaciones; estudios bíblicos; devocionales, para múltiples edades; mensajes en casete, video, la radio, la televisión, el Internet, página electrónica, artículos de prensa; en la escritura de un libro y para cualquiera forma de propagación del mensaje bíblico.

Los estudiantes de MINTS a nivel de maestría y doctorado están escribiendo cursos sobre los libros de la Biblia. El PROYECTO 66 ha sido establecido en Colombia, Costa Rica, los EEUU, México y la República Dominicana. Los autores están usando el modelo de exégesis presentando por el autor en la lección seis (véase algunos cursos en www.mints.edu).

LECCIÓN UNO

REFLEXIONES SOBRE EL ESTUDIO BÍBLICO

INTRODUCCIÓN

Antes de definir y explicar los términos y los conceptos relacionados con la interpretación bíblica veremos cual es su nivel de entendimiento sobre este tema.

I. CUESTIONARIO INICIAL

A. Escoja la mejor alternativa

1. La distinción entre la hermenéutica y la exégesis es:
 - a. La hermenéutica enseña los principios de interpretación y la exégesis es poner en práctica los principios de interpretación del texto.
 - b. La exégesis enseña los principios de interpretación y la hermenéutica es poner en práctica los principios de interpretación del texto
 - c. No sé la diferencia entre la exégesis y la hermenéutica.
2. El círculo hermenéutico es:
 - a. Una interpretación circular sobre la Biblia
 - b. Una interpretación teológica sobre la Biblia
 - c. No conozco este círculo
3. ¿Estas de acuerdo? “Todo el pueblo de Dios tiene el derecho de conocer lo que dicen los manuscritos antiguos de la Biblia.”
 - a. Si, la Biblia es revelada para ser conocida en todas las lenguas y para toda la gente.
 - b. No, los manuscritos antiguos deben ser estudiado por los eruditos bíblicos y no son para la gente común.
 - c. No sé, nunca he visto una copia de los manuscritos en hebreo o griego para notar si son tan importantes.
4. Los errores de interpretación que hay en su versión de la Biblia viene de:
 - a. Dios. Aunque Dios es perfecto y no puede errar, uso autores humanos que pueden errar.
 - b. Los traductores. Siendo que ellos son lo primeros interpretes de los manuscritos, los errores en las diferentes versiones se originaron desde entonces.
 - c. No tengo ninguna idea, no he pensando en eso.
5. La verdad bíblica será conocida por:
 - a. Los eruditos bíblicos
 - b. Los líderes de la iglesia
 - c. Los creyentes iluminados por el Espíritu Santo

- B. Verdadero, falso o no sé
1. “El texto sin el contexto es un pretexto.”
 - a. Verdadero
 - b. Falso
 - c. No sé
 2. “La conciencia es la autoridad máxima sobre la interpretación de la Biblia.”
 - a. Verdadero
 - b. Falso
 - c. No sé
 3. “La Biblia es explicada desde lo implícito hacia lo explícito.”
 - a. Verdad
 - b. Falso
 - c. No sé
 4. “La Biblia es una colección de ideas inspiradas en Dios y la historia de salvación.”
 - a. Verdadero
 - b. Falso
 - c. No sé
 5. “La Biblia debe ser interpretada según su género literario.”
 - a. Verdadero
 - b. Falso
 - c. No sé

II. TÉRMINOS BÁSICOS

A fines de mantener un alto nivel de comunicación entre el estudiante y el material didáctico es necesario identificar los términos básicos. La presentación esta en orden alfabético.

<i>Contexto.</i>	La situación humana. La combinación de todas las relaciones humanas.
<i>Corazón.</i>	La esencia del ser humano; su personalidad.
<i>Dios.</i>	Ser supremo: Dios el Padre, Hijo y Espíritu Santo.
<i>Escrituras.</i>	La Biblia. Los 66 libros del Antiguo y Nuevo Testamento. La Palabra de Dios.
<i>Evangelio.</i>	La buena noticia de salvación por fe en la persona y la obra de redención de Jesucristo, el Hijo de Dios.
<i>Exégesis.</i>	La aplicación de los principios de interpretación
<i>Hermenéutica.</i>	Los principios de la interpretación.
<i>Interpretación.</i>	Aclarar y dar significado al objeto en estudio
<i>Método de estudio.</i>	La organización y la implementación de sistemas pedagógicas para estudiar y enseñar el texto.
<i>Predicación.</i>	El anuncio de la buena noticia y la denuncia del pecado.
<i>Revelación.</i>	Es abrir, manifestar y “quitar el velo” en cuanto al conocimiento.
<i>Revelación especial.</i>	Comunicación del conocimiento de Dios a su pueblo por medio de la Palabra, por su Hijo y por el Espíritu Santo.
<i>Revelación general.</i>	Comunicación del conocimiento de Dios a toda la gente por medio de la creación, la providencia de Dios, la historia humana, las experiencias comunales y personales, y por la iluminación de la mente humana.

III. COMENTARIOS DE DIFERENTES PERSONAS

T.J. Bach... "Donde Dios ha puesto un punto, no lo cambies por un signo de pregunta."

F: F: Bruce... "La (Biblia) nunca tuvo como propósito ser un libro sólo para eruditos y especialistas. Desde el principio tenía como propósito ser un libro para todos, y eso es lo que en realidad sigue siendo."

Juan Calvino... "Puesto que Dios no habla cada día desde el cielo, y que no hay más que las solas Escrituras en las que Él ha querido que su verdad fuese publicada y conocida hasta el fin, y obtienen el mismo crédito y autoridad entre los creyentes... como si las hubiesen escuchado pronunciadas por Dios mismo." (*Institución de la Religión Cristiana*, 1.7.1)

Sinclair Ferguson... "Primero, hay evidencia en el Antiguo Testamento de una autoconciencia canonizada, un reconocimiento de que lo que está escrito ha sido dado por Dios... Segundo, existe, en el Nuevo Testamento, el claro reconocimiento del canon dado en forma divina que ahora conocemos como el Antiguo Testamento... El uso en el Nuevo Testamento de la palabra Escrituras y expresiones tales como "la ley y los profetas," "está escrito," "Dios dijo," y "la Escritura dice" ilustran este hecho en forma abundante. Tercero, existe en el Nuevo Testamento, una conciencia entre los autores... que la autoridad de sus propios escritos están al mismo nivel que los del Antiguo Testamento y que el contenido de la revelación... es, en cierto sentido, superior a este, no en términos de inspiración, sino en la claridad y en el progreso de la revelación registrada."

John Gerstner... "Si Dios (o uno que tiene el poder de Dios), propone que la Biblia es la Palabra de Dios, ¿qué persona en su sano juicio puede dudarle o cuestionarlo?" (*Handout Theology*, 6.7).

John Gerstner... "Si la Biblia es la Palabra de Dios, obviamente no puede tener ningún error, en ninguna parte, en sus textos originales" (*Handout Theology*, 6.8).

John Gerstner... "Los seres humanos pueden y deben orar que la Biblia es la Palabra de Dios." Sólo Dios mismo puede y persuade a los seres humanos de Su Palabra (Mt.16.17; Juan 10.45).

John Gerstner... "No creerás lo que la Biblia dice si no crees lo malo que eres" (*Handout Theology*, 7.7).

Cornelio Hegeman... "Los errores no están en la Biblia sino en nuestras intenciones."

Theodore Letis... "Hoy en día estos textos sagrados no deberían tener el olor del cercano Oriente; deberían estar hechos para hablar en lenguaje común y corriente que no ofrezca ni una ventana a lo trascendente, ni una entrada a la conciencia religiosa que animaba a esas comunidades que componían, preservaban y transmitían estos materiales como una verdad sagrada. Por esta razón, actualmente tenemos Biblias que han sido diseñadas a la medida de las situaciones modernas, principalmente por fines de mercadeo, pero siempre con la idea de la "necesidad de comunicar".

C.S Lewis... "Un libro sagrado rechazado es como un rey despojado de su trono."

Martín Lutero... "Estudio mi Biblia como recojo manzanas. Primero, muevo todo el árbol para que las que están maduras caigan. Después muevo cada rama completa, cuando las he sacudido todas, muevo cada ramita. Después miro debajo de cada hoja."

Martín Lutero... "La Palabra debe prevalecer, porque Dios no puede mentir; el cielo y la tierra deben quedar en ruinas antes que la letra más insignificante o título de Su Palabra queden sin cumplimiento" (*What Luther Says*, 1.68)

Martín Lutero... “El Espíritu Santo es el Escritor y Orador más claro en el cielo y en la tierra. Por lo tanto Sus palabras no pueden tener más que un significado y el sentido más obvio. Lo que llamamos el sentido literal o natural. Sin embargo las cosas significadas pueden ir más allá de Su sentido claro y en Su palabra clara, pueden significar algo más allá y diferente, y esa cosa significa otra y eso es más que un asunto de palabras y lenguajes. Pues es verdad que todas las cosas fueran de las Escrituras, ya que toda la obra de Dios y sus criaturas son señales y palabras vivientes de Dios como San Agustín decía y todos los profesores lo declaran. Pero no debemos decir que la Escritura o la Palabra de Dios tiene más de un significado”. (*What Luther says*, 1:91-91)

Martín Lutero. “La Biblia está viva, me habla; tiene pies, me persigue; tiene manos, me agarra.”

J. Gresham Machen...” ¿Qué debemos, entonces, pensar acerca de la Biblia? Yo sostengo que los escritores de la Biblia, después de haber sido preparados para su tarea por el ordenamiento providencial de toda su vida, recibieron, además de todo eso, una dirección sobrenatural y bendita y el impulso del Espíritu de Dios, para prevenir los errores que aparecen en otros libros, y que el libro resultante, La Biblia, es en todas sus partes la Palabra de Dios, completamente verdad en lo que dice y completamente autoritativa en sus mandamientos.”

San Justino Mártir...”Cuando escucha las palabras de los profetas como si fueran sus propias palabras, no debe pensar que son pronunciadas por los hombres inspirados, sino por la divina Palabra del que los inspira.”

Philip Mauro...” Se reconoce ampliamente que el Texto usado como la base de la Versión Autorizada representa un Texto del cual se sabe que ha sido extensamente utilizado (posiblemente en todas partes) a partir del siglo II (las versiones latinas antiguas de Peschitta, corroboradas por las citas patrísticas proporcionan una prueba contundente de eso). Por otro lado no se sabe si los dos Códigos de los cuales estamos hablando representan sólo copias de un original mal hecho y que se empeoró al copiarlo.”

J. I Packer...” El problema de la autoridad es el problema fundamental que debe enfrentar la iglesia cristiana. Esto sucede porque el cristianismo se basa en la verdad: es decir, en el contenido de la revelación divina...La fe en Jesucristo es posible sólo donde se conoce la verdad acerca de Él.”

A.W. Tozer...”En el desarrollo de Sus procesos redentoras el Dios inmutable hace completo uso del cambio y a través de una sucesión de cambios llega por fin a lo permanente. El antiguo pacto, como algo provisional, fue abolido, y el nuevo, y eterno pacto tomó su lugar. La ley, el altar, el sacerdocio, todo era temporal y sujeto a cambio: ahora la ley eterna de Dios está grabada para siempre en la parte viviente y sensible de la cual está compuesta el alma. Aquí vemos que Dios usa el cambio como un humilde servidor para bendecir a toda su casa redimida, pero Él esta fuera de la ley de mutación y cualquier cambio que ocurra en el universo no lo afecta a Él.

*Voltaire...”Si quisiéramos destruir la religión cristiana, primero que todo debemos destruir la creencia del hombre en la Biblia.”

CONCLUSIÓN

Los principios de la interpretación de la Biblia deben ser identificados, explicados, verificados y aplicados. La segunda sesión nos va ayudar a clasificar los muchos principios que hay.

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN UNO

1. ¿Qué significa el término hermenéutica?
2. ¿Qué significa la palabra “interpretación?”
3. ¿Qué es la revelación?
4. ¿Qué es el evangelio?
5. ¿Cómo se describe el corazón humano?
6. ¿Qué es el contexto humano?
7. ¿Quién es Dios?
8. ¿Cuál de los anteriores comentarios le gusto mas? ¿Por qué?
9. ¿Qué es la diferencia entre la hermenéutica y la exégesis?
10. ¿Tienes algunas preguntas en cuanto a las definiciones de términos?

LECCIÓN DOS

INTRODUCCIÓN A LOS PRINCIPIOS DE INTERPRETACIÓN

“Si Dios habla por la Biblia, cada hijo de Dios tiene el derecho de conocer lo que Dios ha dicho en los manuscritos de los textos bíblicos.”

INTRODUCCIÓN

Hermenéutica se “relaciona etimológicamente con Hermes, un dios griego. Hermes era el mensajero de los dioses, equivalente al dios romano Mercurio...hermenéutica describe el proceso mediante el cual tratamos de entender un mensaje.”¹

La hermenéutica bíblica es el estudio de los principios de la interpretación bíblica. La exégesis bíblica es la aplicación de los principios de la interpretación al texto.

Su hermenéutica depende de su concepto de la Palabra de Dios. Si la Biblia es la Palabra de Dios escrita, pues, hay que conocer a este Dios y saber como fue escrito la Biblia y de que manera los autores humanos fueron inspirados. Si la Biblia es simplemente un libro religioso escrito por distintos autores humanos, según sus ideas propias o colectivas, escrito en su contexto de antigüedad para la antigüedad, entonces, esta idea influirá su perspectiva sobre la Biblia. Si fuera así mejor estudiar arqueología e historia antigua que hermenéutica.

I. SOLA ESCRITURA: UN CONCEPTO PROTESTANTE

El concepto protestante de la *sola escritura* es una dinámica libertadora para la interpretación bíblica. La *sola escritura* mantiene que la Biblia es la autoridad máxima para la interpretación. La autoridad máxima no es la iglesia, ni el estado y no depende de la interpretación individual, sino, la Biblia debe interpretar a la Biblia. La Palabra de Dios es su propio intérprete. Hay que interpretar la Palabra con la Palabra. La Biblia es la mejor y máxima intérprete de la Biblia.

Los protestantes estaban cansados con las manipulaciones de la interpretación bíblica por la iglesia tradicional. El artículo 7 de la Confesión Belga (1561) escrito por el mártir, Guido de Brés, dice:

Creemos, que esta Santa Escritura contiene de un modo completo la voluntad de Dios, y que todo lo que el hombre está obligado a creer para ser salvo se enseña suficientemente en ella. Pues, ya que toda forma de culto que Dios exige de nosotros se halla allí extensamente descrita, así no les es permitido a los hombres, aunque incluso sean Apóstoles, enseñar de otra manera que como ahora se nos enseña por la Sagrada Escritura; es más, ni aunque fuera un ángel del cielo, como dice el apóstol Pablo (Gál. 1:8). Porque, como está vedado añadir algo a la Palabra

¹ R.C. Sproul, *Grace Unknown*, p. 55.

de Dios, o disminuir algo de ella (Dt. 4:2; 12:32; 30:6; Ap. 22:19), así de ahí se evidencia realmente, que su doctrina es perfectísima y completa en todas sus formas. Tampoco está permitido igualar los escritos de ningún hombre – a pesar de los santos que hayan sido – con las Divinas Escrituras, ni la costumbre con la verdad de Dios (pues la verdad está sobre todas las cosas), ni el gran número, antigüedad y sucesión de edades o de personas, ni los concilios, decretos o resoluciones; porque todos los hombres son de suyo mentirosos y más vanos que la misma vanidad. Por tanto, rechazamos de todo corazón todo lo que no concuerda con esta regla infalible, según nos enseñaron los Apóstoles, diciendo: Probad los espíritus si son de Dios (I Jn. 4:1). Asimismo: “Si alguno viene a vosotros, y no trae esta doctrina, no lo recibáis en casa” (2 Jn. 10).

Tim. 3:16-17; I Pe. 1:10-12; Prov. 30:6; Gál. 3:15; Ap. 22:18-19; I Tim. 1:3; Gál. 1:8, 11; I Cor. 15:2; Hch. 26:22; Rom. 15:4; Hch. 18:28; Dr. 12:32; I Pe. 4:10-11; Lc. 11:13; Hech. 20:27; Jn. 4:25; 15:15; I Tim. 1:13; Col. 2:8; Hch. 4:19; Jn. 3:13-31; I John 2:19; Hbr. 8:9; 2 Pe. 2:17-19; Mt. 15:3; Mc. 7:7; Is. 1:12; Sal. 62:9; 2 Tim. 2:14; Mr. 17:5; Is. 8:20; I Cor. 2:4; 3:11; Sal. 12:6; Dr. 4:5-6; Ef. 4:5; I Jn. 4:1; 2Jn. 10.

II. ALFABETIZACIÓN HERMENÉUTICA

Para organizar nuestras ideas voy a implementar un método sencillo para identificar, definir y explicar los conceptos básicos sobre la hermenéutica. Con el método de ALFABETIZACIÓN HERMENÉUTICA: una organización de los conceptos en forma alfabética.

	CONCEPTOS DE LA HERMENÉUTICA	IMPLICACIONES
A	<p>ABSOLUTO Principio: En la interpretación bíblica hay que llegar a conclusiones ciertas en cuanto a lo que se está enseñando.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dios es absoluto, no cambia (Mal. 3:6). • La revelación de Dios es absoluta (Dt. 29:29). • No hay contradicciones en la revelación de Dios sino en nuestro uso de la revelación de Dios. NUESTRAS contra-dicciones son expresadas en: <ol style="list-style-type: none"> 1. traducción: p.e. uso de ojala en 2 Cor. 11:1. El griego no usa el nombre de Ala. I Cor. 15:44, la Reina Valera habla de “cuerpo animal” cuando el griego dice “cuerpo natural.” 2. transmisión del texto. Imposición de capítulos, versículos y títulos. Hay algunas diferencias entre las colecciones de manuscritos. 3. interpretación del texto: allí hay muchas diferencias. 4. recepción del texto. Hay errores en 	<p>Hay tres alternativas en cuanto a la interpretación bíblica:</p> <ol style="list-style-type: none"> a. verdadero b. falso c. no sé. <p>Hay situaciones cuando la respuesta “no sé” es lo más bíblico.</p> <p>¿Cuál es la diferencia entre los misterios, las paradojas y las contradicciones?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. misterio: algo no revelado 2. paradoja: una aparente contradicción que no es. 3. contradicción: dos puntos absolutamente diferentes.

	<p>entender lo que la Biblia dice.</p> <p>5. comunicación del texto. No todos los que comunican la Palabra de Dios lo hacen correctamente. Nuestra interpretación es sujeta al juicio de la Palabra.</p> <p>6. práctica del texto. Todas las prácticas de la Palabra son sujetas a la Palabra.</p>	
B	<p>BÍBLICO</p> <p>Principio: La Escritura se interpreta a sí misma (<i>Sacra Scriptura sui interpretis</i>)</p> <ul style="list-style-type: none"> • El AT interprete al NT y el NT al AT (Mt. 5:17; Lc 24:25) • La Biblia es el mejor comentario de la Biblia (<i>Sola Scriptura</i>) • Los apóstoles interpretan el AT y los evangelios (Jn. 15:20; Ef. 2:20) (interpretación progresiva) 	<p>Por ejemplo, cuando Marcos presente su escrito sobre el ministerio de Cristo el comienza con las afirmaciones de los profetas Isaías y Malaquías (Mc. 1:2-3).</p> <p>Jesús dijo que no ha venido para destruir a la ley y los profetas sino para cumplirlas (Mt. 5:17)</p> <p>Apocalipsis tiene más de 400 referencias al Antiguo Testamento.</p>
C	<p>CRISTOCÉNTRICO</p> <p>Principio: la revelación escrita de Dios es interpretada a la luz de la revelación personal de Dios (Heb. 1:1-2)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Las Escrituras hablan de Cristo (Jn. 5:39) • Cristo realiza las Escrituras (Jn. 5:47; Mt. 5:17; Lc. 24:44) 	<p>Cada parte de la Biblia puede ser asociado con Cristo. Por ejemplo, las leyes son cumplidas en Cristo. Las ceremonias religiosas haya su significación en la persona y las obras de Cristo. Las profecías sobre la salvación y el final del mundo son cumplidas en Cristo. Las bendiciones y maldiciones del pacto son ganadas y pagadas en la cruz de Cristo.</p>
D	<p>DIDÁCTICO</p> <p>Principio: La Biblia existe para enseñar (Salmo 119:105; Rom. 15:4)</p>	<p>La historia de la Biblia es interpretada por las doctrinas de la Biblia, no al revés.</p>
E	<p>EXPLÍCITO HACIA LO IMPLÍCITO</p> <p>Principio: la interpretación bíblica comienza con lo explícito.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Desde lo claro hacia lo no claro (Salmo 119:105) • Desde lo conocido hacia lo no conocido 	<p>Las sectas prestan mucha atención a los versículos difíciles de la Biblia. Ellos comienzan con lo no claro.</p>
F	<p>FIEL</p> <p>Principio: las diferentes interpretaciones deben ser fieles a las enseñanzas bíblicas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • No engaña (Rom. 3:4; Tito 1:2). • Fiel a los originales (Apoc. 22:19) • Fiel a sí mismo (Salmo 12:6; Prov. 30:5; Mt. 24:35)) 	<p>Hay diferentes prácticas en cuanto al ayuno, el día de reposo y el bautismo con agua, y Jesús y los apóstoles permitieron diferencias de interpretaciones siempre y cuando no contradijeran al evangelio de la gracia (Romanos 14). Jamás se puede añadir a una obra humana o una ceremonia religiosa a la fe, para ser salvo (Gal. 1:8).</p>
GI	<p>GLORIA DE DIOS</p> <p>Principio: La interpretación bíblica correcta da toda la gloria y alabanza a Dios.</p>	<p>En la Biblia Dios se revela sobre nuestros orígenes, historia, condición en el presente y el futuro. Dios no pide nuestra opinión sino que él se revela como es él y como somos nosotros. Toda la gloria es para Dios y ninguna gloria es para nosotros.</p>
Gr	<p>GRAMATICAL</p> <p>Principio: la Biblia es un libro que consiste de palabras con significación y</p>	<p>La Biblia dice lo que dice. La interpretación no puede contradecir lo que dice el texto.</p>

	reglas de gramática que tiene sentido y lógica (Mt. 5:18).	
H	HISTÓRICO Principio: la interpretación bíblica debe estar de acuerdo con la historia de redención y la historia humana. • La Biblia es la historia de redención: creación, caída, restauración en Cristo y la glorificación (Gen. 3:15; Apoc. 12-13).	Historia de redención: 1. creación 2. caída 3. restauración en Cristo 4. glorificación en el cielo
I	INSPIRADO Principio: Toda escritura es inspirada por Dios (II Tim. 3:16; II Pedro 1:20-21) <i>teopneustos</i>	Cada palabra, oración y estructura gramatical es parte de la inspiración del mensaje.
J	JUSTO Principio: la interpretación bíblica debe ser justa con la gramática y el contexto bíblico. (Apol. 22.19)	Añadir y quitar algo de la Escritura es condenado por Dios (Apol. 22:19).
K	KOINE. El griego koine es el griego de la gente común. Principio: En la interpretación y traducción bíblica hay que comunicar en la lengua del pueblo.	En la actualización del lenguaje de la Biblia hay que preservar el sentido literal del texto original.
L	LITERARIA (<i>sensus literalis</i>) Principio: Hay que interpretar la Biblia según su género • También, hay que leerla como libro	Si interpretamos la hipérbole de Jesús en una manera legal, vamos a tener muchos ciegos (Mt. 5:29).
LL	LLENURA DEL ESPÍRITU SANTO Principio: Para creer la Biblia hay que ser llenado y iluminado por el Espíritu Santo (Mt. 16:17; Jn. 20:27).	Antes de interpretar la Palabra de Dios hay que hablar con Dios, el autor divino de la Palabra de Dios.
M	MÚLTIPLE TESTIMONIO Principio: La verdad bíblica es verificada por el testimonio de dos o más testigos (Dt. 17:6; 19:15; I Tim. 5:19)	Ninguna doctrina está basada en un solo pasaje o versículo. Los profetas testifican sobre la ley y la ley afirma a los profetas. Las epístolas confirman las enseñanzas de los evangelios y visa versa.
N	NORMATIVA Principio. La Biblia es la autoridad máxima para la doctrina y ética • Hay que vivir según la Palabra de Dios (Dt. 6:6-7; 8:3; Salmo 1; Mt. 4:4). La palabra es normativa. Jn 14:22)	La Biblia es la autoridad suprema para las ciencias, la conciencia, la iglesia y la sociedad. El autor del universo se revela por medio de la Biblia.
O	ORGÁNICO Principio: la Biblia es verdadera en todas sus partes. Es uno solo escrito (Lucas 24:25; Hechos 24:14) y todo la Escritura es inspirada por Dios (II Tim. 3:16). • La Biblia es una totalidad, una unidad que no puede ser rota (Jn. 10:35)	Advertencia contra quitar algo de la Palabra (Dt. 4:2; 12:32; Apoc. 22:18-19).
P	PALABRA DE DIOS (<i>Verbum Dei</i>) Principio: la Biblia es un instrumento de Dios para hablar con nosotros.	La interpretación de la Palabra de Dios es confirmada por la misma Palabra escrita.

Q		
R	REVELADO (<i>revelato</i>) Principio: La interpretación de la Biblia debe tomar en serio que Dios ha revelado la Palabra para comunicar con su pueblo.	Hay la revelación general de Dios, por la creación, la providencia y la historia, es para toda la gente. La revelación especial, por medio de Jesucristo, la Biblia y el Espíritu Santo, comunica especialmente al pueblo de Dios.
S	SOLA SCRIPTURA Principio: la interpretación bíblica debe someterse a la misma Palabra. • Hay que comparar la Escritura con la Escritura	La arrogancia humana es vista en la traducciones de nuevas versiones y en las interpretaciones bíblicas que someten a la Biblia a la voluntad de la iglesia, a grupos especiales o al mercado de venta.
T	TRANSFORMADORA Principio: La lectura de la Palabra de Dios y el creer en el evangelio transformará a los creyentes (Rom. 10:17).	La regeneración, fe (Rom. 10:17), el avivamiento (Salmo 119:107) y todo el fruto y los dones del Espíritu Santo vienen por recibir la Palabra de Dios.
U	UNICO Principio. No hay otra Palabra de Dios como la Biblia (Apoc. 22:19).	La Biblia es diferente a todos los libros religiosos. La Biblia es la perspectiva de Dios sobre sí mismo y los hombres mientras que los demás libros son reflexiones de los hombres sobre Dios.
V	VERDAD Principio: La verdad es todo lo que conforme a la revelación de Dios. La Biblia es la revelación de Dios por escrito (Hechos 24:35; Jn. 17:17)	La verdad bíblica es confirmada por las leyes naturales, las experiencias humanas, la historia y otras manifestaciones de la verdad. Dios es la verdad. Toda verdad da testimonio a Dios y Dios afirma la verdad.

CONCLUSIÓN

En la próxima sección se presenta el círculo hermenéutica. El círculo ayudará al estudiante poner en orden algunos de los principios presentados en esta lección.

PREGUNTAS

Escriba 10 de los principios bíblicos y de un ejemplo de cada uno según la Biblia.

LECCIÓN TRES

DESARROLLO DEL CÍRCULO HERMENÉUTICO

“El intérprete de la Biblia debe decir lo que dice la Biblia.”

INTRODUCCIÓN

Para la interpretación el punto de partida es clave. Hay que estar claro en cuanto a sus presuposiciones. Nuestro punto de partida es el Dios verdadero.

Para comunicar el evangelio bíblico se necesita que Dios abra las puertas del entendimiento y que lo pongamos en práctica para que seamos transformados para servirlo y adorarlo a Él. Hay, por lo menos, seis dimensiones vitales en la interpretación de la Biblia y la comunicación del evangelio.

1. Interpretación y Dios
2. Interpretación y la revelación de Dios
3. Interpretación y la Biblia.
4. Interpretación y el evangelio.
5. Interpretación y la iglesia
6. Interpretación y el corazón humano.
7. Interpretación y el evangelio en el contexto humano
8. Interpretación y la gloria de Dios

CÍRCULO HERMENÉUTICO

La interpretación de la Palabra de Dios debe iniciar con fe en el Dios verdadero. Dios, para hacerse conocer, se revela. Hay una revelación general para toda la gente y hay una revelación especial para el pueblo de Dios. La Biblia es parte de la revelación especial de Dios. Es la revelación de Dios escrita. El tema principal de la Biblia es el evangelio del reino de Dios: la buena noticia sobre la salvación que hay en Cristo Jesús (Mc. 1:14-15). El evangelio es predicado y anunciado al hombre (Mc. 16:15-16). El evangelio transforma el corazón del ser humano. Esta transformación es notable en el arrepentimiento del pecado humano y por la fe en Cristo Jesús para salvación (Mt. 4:17). El corazón transformado va a influir al contexto humano. El contexto humano es la red de todas las relaciones personales y sociales. El evangelio debe ser predicado a todo el cosmos y a cada persona (Mc. 16:15). Dios es glorificado cuando el hombre y la sociedad son transformados por el evangelio bíblico.

Cuando el intérprete entra al círculo hermenéutico por otro punto, que no es Dios, esta presuposición va a ser glorificado. Por ejemplo, cuando la gente habla de recibir revelaciones de Dios y no consultan la Biblia sino aplican estas revelaciones directamente al corazón humano, consecuentemente, la revelación y no Dios, será glorificado. En la teología de liberación, el intérprete entra en el círculo de la hermenéutica por el contexto humano. El punto de partida para la teología de liberación es la opresión del pobre. La Biblia, el evangelio y hasta Dios es

interpretado según la condición de los pobres. La pobreza es glorificado, y no la voluntad de Dios en cuanto al ser pobre y la pobreza social.

El círculo hermenéutico.



I. HERMENÉUTICA Y DIOS

¿Tiene Dios el derecho y la capacidad de expresar su propio punto de vista?
¿Cómo se puede determinar, sin duda alguna, que algo es la voluntad de Dios? La Biblia dice que toda la Biblia es inspirado por Dios (II Tim. 3:16).

Para interpretar la Biblia como Palabra de Dios hay que conocer al autor de la Palabra de Dios. El autor principal de la Palabra de Dios es Dios mismo: Dios Padre, Hijo y Espíritu Santo. Dios el Padre es el autor principal del mensaje de la Biblia. El Hijo es la revelación suprema de Dios y Jesús fue encarnado para cumplir la Palabra de Dios. El Espíritu Santo es el instrumento para inspirar a los autores humanos de la Biblia y para iluminar a los creyentes para creer y entender el mensaje de la Palabra de Dios.

Los autores humanos de la Biblia son inspirados por Dios (2 Tim. 3:16; II Pedro 1:21). El mismo Dios que inspiró a la Biblia es quien ilumina al creyente para creer y entender la Palabra de Dios (Mt. 16:17).

La interpretación correcta de la Biblia va a glorificar a Dios solamente (Mt. 4:10). La interpretación equivocada niega al Dios verdadero (Mt. 4:4). La tentación de Jesús y los conflictos que tuvo Jesús con los líderes religiosos muestran esa verdad. Las interpretaciones de Jesús sobre la Biblia siempre estaban en conflicto con las interpretaciones de los líderes religiosos no creyentes. Los que rechazaron a Jesús como Hijo de Dios rechazaron al Padre del Hijo de Dios. No se puede separar al Dios verdadero de la interpretación verdadera de la Palabra de Dios.

En la teología sistemática, el estudio del conocimiento de Dios es la “teología propia.” Esta área de la teología estudia el conocimiento sobre la naturaleza, las obras y la revelación de Dios. La revelación de Dios es la manera que Él se hace conocer.

II. HERMENÉUTICA Y LA REVELACIÓN DE DIOS

Si Dios no se revela no se puede conocerle. Solo Dios puede revelarse. Por ser perfecto y santo, Dios no puede revelarse equivocadamente. La revelación de Dios corresponde a sus atributos. El debe revelarse perfectamente.

Nosotros somos recipientes de la revelación de Dios. La revelación general es como Dios se hace conocer a toda la gente por medio de la creación, la providencia de Dios, la historia humana, las experiencias comunales y personales y por la iluminación de la mente humana. La revelación especial de Dios es por teofanías, por la Biblia, por la persona de Jesucristo y por la presencia del Espíritu Santo.

La revelación de Dios en la naturaleza es un buen ejemplo de cómo Dios obra. Las leyes naturales no tienen errores. Nuestro entendimiento de las leyes naturales puede ser errónea, pero la ley en si no se equivoca. Estas leyes fueron designadas por Dios y no tienen su origen en la evolución. Por ejemplo, la matemática. El proceso de evolución nunca va a cambiar la realidad que uno más uno es dos. Tampoco, no se puede cambiar que uno por uno por uno es uno. Estas leyes matemáticas son parte de la realidad que Dios ha creado.²

Si Dios es capaz de revelar la perfección de su designo y obra en la creación, ¿no sería posible revelarse perfectamente por la revelación de la Biblia?

La Biblia es la revelación especial de Dios escrita. Este medio escrito debe ser examinado según la gramática del texto, el autor, los manuscritos, el mensaje, el género literario y el contexto de la historia.

III. HERMENÉUTICA Y LA BIBLIA

El propósito de la hermenéutica y la exégesis es abrir las Escrituras para encontrar el mensaje que los textos bíblicos contienen. Afirmamos que toda la Escritura es inspirada y es la Palabra de Dios. La inspiración orgánica de las Escrituras significa que tanto el contenido como la forma en la Biblia están intrínsecamente relacionados con el mensaje. El método gramático-histórico para la interpretación de la Biblia toma en serio lo que dice el texto y en cual contexto fue escrito el texto. Sin entrar en los detalles de la escolástica, podemos abordar la Biblia y el texto bíblico de las siguientes dos formas:

- A. Introducción general a la información bíblica.
- B. Información específica acerca del texto bíblico en estudio.

En la lección tres haremos un resumen de la información general a la información bíblica. La cuarta lección tratara de la información específica del texto bíblico.

Recomendamos, que antes de continuar, si el estudiante sabe los idiomas en que se escribieron los originales de la Biblia, conteste las siguientes preguntas. Sin

² Notase que la diferencia entre la trinidad divina ($1 \times 1 \times 1 = 1$) y el politeísmo ($1 + 1 + 1 = 3$).

embargo, los estudiantes que no saben estos idiomas también pueden estudiar la Biblia. Cada estudiante necesitará por lo menos dos buenos libros de comentarios bíblicos del pasaje en estudio, apuntes de estudio bíblico, un diccionario bíblico, una concordancia de la Biblia, un libro que proporcione una visión general de la Biblia. Les pedimos que oren para que Dios los guíe en el estudio de Su Palabra.

A. Introducción general a la información bíblica

1. ¿Qué versión de la Biblia está usando?

La versión más popular usada por los evangélicos es la Reina-Valera, revisada en 1909, 1960, 1977 y 1995. La Reina Valera Actualizada (1989) ha hecho más contemporáneo el lenguaje de las Escrituras. La Reina-Valera usa el *Textus Receptus*, la colección de manuscritos griegos, considerados por los protestantes históricos como la colección autorizada.³

Durante el siglo 20 surgió la inquietud de que había manuscritos griegos más antiguos que el *Textus Receptus*. En el año 1978 la primera edición completa de la *Nueva Versión Internacional* fue publicada en Inglés (*NIV Study Bible*, “preface”) En los años 1990’s, la edición española del Antiguo y Nuevo Testamento fue presentada (1999).

La iglesia Católica Romana usa la versión *La Biblia de Jerusalén* (1975) entre otras: La Santa Biblia: ediciones Paulinas (1964); Edición Popular de las Sagradas Escrituras (Herder, 1964); y el Nuevo Testamento, por Felipe Fuenterrabía (1964). La Sociedad Bíblica Unida también tiene *Dios Habla Hoy* con libros apócrifos.

Hay una variedad de Biblias contextualizadas y versiones parafraseadas. La más usada es *Dios Habla Hoy* publicada por la Sociedad Bíblica Unida. Estudiantes de la Biblia también usan *Dios Llega al hombre* (1966) y *Lo más importante es el amor* (1972).

En términos prácticos, hay dos diferencias significativas entre la Reina Valera y la Nueva Versión Internacional: a) la inclusión y la exclusión de textos bíblicos y b) la interpretación literal y la interpretación de equivalencia dinámica. Vamos a considerar la primera distinción ahora y tratar con la segunda después.

El argumento entre los eruditos para ambas “escuelas de interpretación” es que su colección de manuscritos es lo más antiguo. Sin embargo, con los nuevos descubrimientos, siempre queda la duda que haya otros manuscritos más antiguos por descubrir. La ley de la probable antigüedad es una consideración importante pero no es algo absoluto ni cierto. La prueba de la fidelidad del texto debe acompañar las pruebas de la antigüedad del texto. Para el Antiguo Testamento, el descubrimiento de los rollos del Mar Muerto, más la traducción Septuaginta (LXX) del hebreo al griego estableció un texto estandarte para el Antiguo Testamento. Los rollos del Mar Muerto no dejaron en duda la antigüedad y la fidelidad del texto. Para el Nuevo Testamento tenemos miles de manuscritos y hay que estudiarlos todos para presentar lo que la mayoría de los manuscritos confiables tienen en común.

³ Enrique Fernandez, *Las Biblias Castellanas del Exilio*, Miami: Editorial Caribe, 1976.

Es importante mantener intacto los textos recibidos e interpretar las Escrituras con las Escrituras. Por lo general, la Reina Valera incluye textos que están en el *Textus Receptus* que no están en la colección de Alejandrina, la colección de manuscritos usados por la Nueva Versión Internacional (NVI). La NVI tiene la costumbre de poner los textos bajo discusión en la margen del texto. ¿Cómo podemos estar seguros que los textos bajo consideración son parte de la Palabra de Dios? Hay que comparar las Escrituras con otras Escrituras. ¿Son muchos los textos bajo discusión? La lista de las discrepancias preparadas por Bruce Metzger de la Sociedad Bíblica Unida es relativamente breve.⁴

Para el estudio de la Biblia, la traducción de la Biblia en varias versiones ha sido estimulante. Siempre es bueno comparar las versiones para ver si hay una mejor manera para traducir el texto original. No hay razón para excluir las evidencias de los nuevos estudios y no considerar las reflexiones de los textos. El estudio serio y honesto del texto bíblico es parte de la interpretación bíblica.

Sin embargo, la introducción de nuevas traducciones entre las iglesias evangélicas ha causado confusión para las iglesias. Es más difícil memorizar textos si hay varias traducciones usadas en la iglesia. Las lecturas congregacionales son más difíciles para realizar. La iglesia es invadida por traducciones privadas, sin considerar el carácter ecuménico e histórico de la iglesia. La misma crítica es válida para la re-traducción de los credos y los himnos tradicionales de la iglesia.⁵

Para promover la libertad de conciencia en cuanto al estudio de la Palabra y a la vez mantener orden en la liturgia de la iglesia, es recomendable usar una variedad de versiones bíblicas para el estudio, enseñanza y predicación de la Palabra y usar una sola versión en el culto de la congregación.

2. ¿Cuál fue el método de traducción usado en su versión bíblica?

a. Literal

La traducción literal del texto comunica la *forma*, el *contenido* y el *contexto* del texto lo más semejante a lo original. La forma gramatical de una palabra debe ser preservada lo mas posible que el lenguaje receptor lo permita. El contenido, o la significación de la palabra, es preservada para permitirle al receptor conocer lo que fue revelado en la Biblia. El contexto muchas veces da el énfasis del texto. No hay razón para descontextualizar la traducción. Como es popularmente dicho, el texto sin el contexto es un pretexto.

El método literal es usado, por ejemplo, por la Reina Valera y La Biblia de las Américas.

b. Equivalencia dinámica

⁴ Bruce Metzger. *The Textual Commentary on the Greek New Testament*. New York: United Bible Society, 1975.

⁵ Leland Ryker, *The Word of God in English*. Crossway books, 2002.

La traducción equivalencia dinámica presta más atención al contenido del texto que a la forma como fue traducida. Si un concepto no existe en el contexto del lector receptor, no trata de introducir al contexto nuevo a algo ajeno a la cultura. Por un lado, el receptor va a recibir un mensaje entendible, pero por otro lado, el receptor depende de la interpretación del traductor y no es permitido crecer en conocer algo nuevo o diferente. El contexto del lector receptor determina la lectura.

El método equivalencia dinámica es usado por la NVI.

c. Paráfrasis

Una paráfrasis no trata de mantener la forma gramatical de los manuscritos bíblicos, sino una interpretación del contenido del texto es dada para que el oyente pueda entender el mensaje. La paráfrasis funciona como un comentario del texto bíblico.

d. Contextualización

Una traducción contextualizada usa la Biblia para promover una misión extra-bíblica.

3. ¿Hay alguna diferencia con la traducción de ese texto bíblico en otras versiones?

Es un buen ejercicio comparar la traducción que tiene varias versiones del texto bíblico. Las siguientes versiones pueden ser tomadas en consideración.

- a. Versión Reina Valera, 1960
- b. Nueva Versión Internacional
- c. La Biblia de las Américas
- d. Versión Popular
- e. La Biblia de Jerusalén
- f. Griego o hebreo interlineal
- g. Otra.

4. ¿En qué Testamento se encuentra el pasaje? ¿Qué diferencia hace?

Al usar el Antiguo Testamento hay que estar consciente como el pasaje del AT ha sido cumplido por el ministerio y las enseñanzas de Jesucristo (Mt. 5:17).

5. El texto bíblico tiene varios géneros literarios

- a. La ley (Pentateuco): historia, documentos legales, profecías.
- b. Los profetas mayores: historia y profecías
- c. Los profetas menores: historia y profecías
- d. Libros históricos: narraciones de eventos reales.
- e. Libros poéticos: enseñar por medio de
- f. Evangelios: historia y enseñanzas

- g. Epístolas: literatura doctrinal y ética.
- h. Hechos: Historia de la Iglesia
- i. Apocalipsis: literatura apocalíptica y profética

Hay que poner el texto bíblico en su género de libros. Nótese que todos los géneros de libros son históricos. De ninguna manera la Biblia es mito.

Los libros de la Biblia son canónicos. Cada libro de La Biblia ha sido identificado como Palabra de Dios por el testimonio de los profetas y apóstoles; por su contenido consistente con toda las Escrituras, y por su uso en las iglesias apostólicas. La Biblia es una literatura especial, siendo que Dios es el autor principal. En la Biblia encontramos la perspectiva de Dios en cuanto a la historia humana y las experiencias personales.

La historia y las experiencias son interpretadas por las enseñanzas y profecías. Pues, hay que conocer la historia y las experiencias, y saber como usar las enseñanzas y las profecías. El texto debe ser puesto en su contexto (historia, cultura, gramática).

Dentro de muchos de los libros de Biblia hay una variedad de géneros literarios. Por ejemplo, I y II Timoteo contiene pasajes de narración histórica (I.1.3), lenguaje legal, doctrina (I.3.16), himno-poesía (II.2.11-13), salutación (I.1.1.), bendición (I.6.21b), doxología (I 6.15-16) y profecía (I.4.1). Cada género literario tiene su manera de ser interpretado.

6. ¿En qué época histórica ocurre el texto?

- a. Primitiva (? - 1200 a.C)
- b. Patriarcas (1200 - 1500)
- c. Éxodo (1500 -1400)
- d. Conquista (1400 - 1390)
- e. Jueces (1390- 1050)
- f. Reino Unido (1050- 930)
- g. Reino Dividido (930- 720)
- h. Exilio (720 - 530)
- i. Restauración (530 – 400)
- j. Período inter-testamentario (400 – 0)
- k. Vida de Jesús (0 – 33)
- l. Iglesia Primitiva (33 – primer siglo)

Las fechas de los eventos históricos mencionadas arriba son aproximadas. Una razón por lo cual se usaban varios calendarios. Por ejemplo, hoy en día, el mundo de habla inglesa y española usa el calendario romano. El calendario romano ha designado un año específico para el nacimiento de Jesús (año 0). Los eruditos bíblicos nos informan que es más probable y verificable que Jesús nació en el año 4 (a.C). Sin embargo, eso no cambia la historicidad del evento del nacimiento de Jesús. Estamos seguros que Jesús vivió 33 años y que sus últimos 3 años fueron de ministerio. El ministerio de Jesús es documentado según el calendario ceremonial del pueblo de Dios y también comprobado por los eventos históricos en la vida de los judíos y los romanos.

El estudiante de la Biblia presta mucha atención a la historicidad de la Biblia. Si las narrativas, profecías y las enseñanzas bíblicas no corresponden a la realidad de la historia estamos estudiando un libro mítico y subjetivo a la interpretación del autor original y al intérprete de ahora.

HISTORIA/ CRONOLOGÍA

EVENTO HISTÓRICO	ESCRITURA	FECHA APROX.
Nacimiento de Jesús	Lucas 2:1-20	4-0 a.C.
Jesús visita el templo	Lucas 2:41-52	9-12 d.C.
Ministerio público de Jesús	Evangelios	29-33 d.C.
La cruz y la resurrección	Evangelios	33 d.C.
Pentecostés	Hechos 2	33 d.C.
Muerte de Esteban	Hechos 6	35. d.C.
Conversión de Pablo	Hechos 9	36 d.C.
Pedro acepta a los gentiles	Hechos 10	40 d.C.
Primer viaje misionero de Pablo	Hechos 13-14	48-49 d.C.
Reunión de Jerusalén	Hechos 15	49-50 d.C.
Segundo viaje misionero de Pablo	Hechos 15-18	50-53 d.C.
Tercer viaje misionero de Pablo	Hechos 18-21	53-57 d.C.
Viaje de Pablo a Roma	Hechos 27-28	59 d.C.
Pablo encarcelado en Roma	Hechos 28	60-63 d.C.
Dstrucción del templo		70 d.C.
Las epístolas de Juan	Juan I,II,II	80-95 d.C.
El Apocalipsis de Juan	Apocalipsis	90-96 d.C.
Muerte de Juan		96-100 d.C.

7. Figuras de Lenguas

(Mariano Avila, “Descripción de las Metodologías Hermenéuticas.” *Teología Bíblica del Antiguo Testamento*, MINTS, 2000, p. 2.)

Cada género literario tiene su manera de interpretar el texto. Vamos a considerar algunos de los más usados:

Alegoría: “una alegoría es una narración metafórica en que el desarrollo y los personajes representan simbólicamente alguna idea o enseñanza subyacente.” (Mario Llerena, *Manual de Estilo*, p. 284). Ejemplo, Cantar de los cantares es una narración del amor entre el amado y su amada, una representación de Cristo y su iglesia

Alusión: “decir algo no directamente sino a través de un personaje o episodio de la mitología, la literatura, o la historia.” (Llerena, p. 285). Ejemplo, el uso del término, Babilonia (cultura anticristiana), dragón (Satanás),

Antítesis: “la yuxtaposición de los elementos contrastantes” (Llerena, 287). “La vara y la corrección dan sabiduría mas el muchacho consentido avergonzará a su madre.”

Hipérbole: “la exageración del pensamiento” para enseñar una verdad (Llerena, 291). “Por tanto, si tu ojo derecho te es ocasión de caer, sácalo, y échalo de ti: pues mejor te es que se pierda uno de tus miembros, y no que tu cuerpo sea echado al infierno) (Mateo 5:29). La codicia debe ser mortificada inmediatamente para no vivir con los resultados de ese pecado.

Inversión: (griego, *khiasma*). Es la inversión de estructura de la segunda de dos cláusulas o frases paralelas.” (Llenera, 291). Proverbios 11:20.

Metáfora. “La figura de lenguaje en la cual una palabra o frase que describe un tipo de objeto o idea es usada para referirse a objetos e ideas de naturaleza totalmente distinta” (Avila, citando “modelos de comunicación,” de Moisés Chávez, 63).

“Yahweh ruge desde Zión, y trueno desde Jerusalén”

Metonimia: “el uso del nombre de una cosa por el de otra, siempre y cuando exista asociación nocional.” (Chávez, p. 65). “Casa de Ásale: (Amos 1:4), es el palacio real.

Personificación: “Es atribuir cualidades humanas a cosas no-humanas.” La justicia y la paz se besarán” (Salmo 85).

Polaridad: “es una expresión en que el todo se da a entender mediante la mención de sólo sus extremos.” (Chávez, 70) “”Volteará la casa de invierno sobre la casa de verano” (Amos 3:15).

Repetición: la repetición busca un efecto de énfasis por repetir palabras o formulas de palabras. “Alabad a Dios...” “Ay de vosotros.”

Símil: Comparación que usa “como.”

8. ¿Cuáles eran las características de la cultura en esa época histórica?

- a. Costumbres
- b. Religión
- c. Política
- d. Economía
- e. Familia
- f. Filosofía
- g. Rol de la persona

INFLUENCIA DE LA CULTURA

	CULTURA CRECO-ROMANA	CULTURA DE LOS JUDIOS	ENSEÑANZAS DE LA BIBLIA RELACIONADA CON LA CULTURA
Clase social	-Clase de gobierno -Clase militar -Nomadicos -Clase de esclavos	-Clase rica -Clase religiosa -Clase obrero -Clase de esclavos	-Juan el bautista (Lucas 3) -Jesús (Mt. 6) -Pablo (Filemón)
Comercio	-Gremios -Exportación -Muchos impuestos	-Agricultura -Clase mercantil	-Jesús habló sobre las impuestas y las prácticas de comercio. -Los gemíos en culturas paganas estaban relacionado con la idolatría (Pablo en Efeso).
Comida	Toda la comida se come	Comida limpia y no limpia	-Jesús declara la comida limpia (Marcos 7:15-23) -Hechos 15 y Romanos 14 habla sobre la comida
Comunicación	Por medio de los oficiales	Por medio de las sinagogas	El ministerio de Jesús fue realizado en el campo y en las sinagogas. Los apóstoles aprovecharon al sistema legal de los romanos para promover el evangelio.
Familia	Ética pagana politizada (pe. Herodes)	Supremacía del linaje hebreo	Relación de Jesús con Maria, sus hermanas y hermanas (Mc. 6:3). Familia de Dios (Mc. 3:35)
Idioma	Griego Koiné	Arameo Hebreo	NT escrito en el idioma del pueblo, el koiné, que no es un idioma élite
Justicia	Ley romana César es Señor	Tradicón religiosa y social	Jesús fue condenado y crucificado injustamente. El justo murió por los injustos (Romanos 1:16-17; 3:10-23).
Población	Población de los judíos -4 millones, 7% de la sociedad romana	Aprox. 700,000 judíos en Palestina	Marcos 3:35; “Porque todo aquel que hace la voluntad de Dios, ése es mi hermano, y mi hermana, y mi madre.” Romanos 9:6, “porque no todos los que descienden de Israel son israelitas.” Gálatas 6:16; “y a todos los que anden conforme a esta regla, paz y misericordia sea a ellos, y al Israel de Dios.”
Política	Dominación romana	Bajo dominio de Roma	“Mi reino no es de este mundo.”
Religión	Religiones de misterio -gnósticos -politeísmo griego -Adoración del emperio -Filosofías <ul style="list-style-type: none"> • Epicuriano: el placer es el mayor bien • Estoicismo. Su deber es determinado por la razón impersonal. • Cínico. La vida es sencilla y hay que rechazar lo común. • Escépticos. Todo es relativo y absurdo. 	Judaísmo -Fariseos -Saduceos -Rabi/maestros, escribas -Ancianos -Sacerdotes -Escenos	Cristianismo -apostolico -apostata -judiazantes
Transportación	Buena transportación por el mundo conocido	Palestina era muy céntrica	La transportación facilitó los viajes misioneros y la expansión espontánea de la iglesia

RELIGIÓN

Dimensión religiosa	Judaísmo	Cristianismo apostolico
Lugar de adoración	Sinagoga, templo reconstruido por Herodes	Congregación, asamblea
Liderazgo	fariseos, saduceos, rabí, sacerdotes, Esenos	Éfeso 4: apóstoles, profetas, evangelistas, pastores, maestros, ancianos, diáconos
Escritos	Antiguo Testamento (hebreo), Torá, Talmud, Midrash, Apócrifa, Antiguo Testamento (Griego-septuaginta), Targum	El Antiguo Testamento más los evangelios y las copias de las epístolas
Fiestas religiosas	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pascua o fiesta del pan sin levadura 2. Pentecostés, 50 días después de la Pascua. 3. Las Trompetas, día primero del séptimo mes, comienzo del año civil. 4. El Día de Expiación. Siete días después, el sumo sacerdote confesaba los pecados del pueblo con la sangre del sacrificio. 5. La Fiesta de los Tabernáculos. Comienza dos días después del Día de Expiación. Conmemoraba la entrada a la tierra prometida. 6. La Fiesta de las Luces. Limpieza del templo bajo los macabeos. 7. La Fiesta de Purín. Celebrar la liberación bajo Ester. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Cena del Señor 2. Domingo como día de la resurrección
Doctrina de Dios el Padre	Monoteísta	Trinidad. Un Dios en tres personas (Mt. 28:19-20)
Doctrina del Mesías	Está por venir	El Mesías ha venido en Cristo
Doctrina del Espíritu Santo	Espíritu del Padre	Tercera persona de la trinidad
Salvación	Obedecer la ley de Dios	Por fe en Cristo Jesús
Doctrina del hombre	El hombre es integral, hecho a la imagen de Dios	Un ser integral, hecho a imagen de Dios Antiguo hombre/nuevo hombre
Ética	La ley y la gracias. La ley fue asociada con las ceremonias religiosas y civiles	Ley y gracia. La ética es relacionada con el servicio a Jesucristo
Ordenanzas	Circuncisión, sábado, fiestas	Bautismo, Santa Cena
Pueblo de Dios	La organización de la nación de Israel dio expresión al pueblo de Dios. Los verdaderos Israelitas son los que vivieron según la promesa del Mesías (Romanos 9:6,7)	Por fe en Cristo uno llega a ser miembro del pacto y la iglesia
Relación entre el pueblo de Dios y el mundo	Remanente esperando la venida del Mesías	Evangelizadores del mundo, esperando la segunda venida del Señor.
Espiritualidad	Piedad, obediencia, sufrimiento, y servicio	Mt. 5:3-12. La espiritualidad es una

		manifestación de la obra del Espíritu Santo. Las buenas obras son las obras de Cristo en el creyente.
Milagros	Fariseos lo afirmaban, saduceos lo negaban	Evangélicos lo afirman, liberales y cesionistas lo niegan
Ángeles	Fariseos lo afirmaban, saduceos lo negaban	Evangélicos, sí. Liberales, no.
Resurrección	Fariseos lo afirmaban, saduceos lo negaban	De Jesús y de todo los muertos. Evangélicos, sí. Liberales, no.
Cielo	Fariseos lo afirmaban, saduceos lo negaban	Evangélicos, sí. Liberales, no.
Día de juicio	Fariseos lo afirmaban, saduceos lo negaban	Evangélicos, sí. Liberales, no.

9. ¿Quién es el autor humano del texto bíblico? ¿Cómo lo sabe?

Si la Biblia menciona el autor, pues, este dato tiene importancia. Si la Biblia mantiene silencio en cuanto al autor, el intérprete debe mantener silencio. La revelada y la no-revelada, las dos deben ser interpretadas.

10. ¿En qué idioma fue escrito el texto original? ¿Puede usted discernir alguna diferencia entre el texto original y la traducción del texto que usted está usando?

El estudiante, para contestar esta pregunta, ayudaría si el estudiante había estudiado los idiomas originales, tales como hebreo y griego, para hacer la comparación. Si uno no domina las lenguas originales, se uso los comentarios.

11. Resuma brevemente en un párrafo los datos bíblicos generales que usted ha identificado. Redacte las cosas nuevas que ha aprendido.

B. Información específica acerca del texto bíblico en estudio

Hemos considerado la información bíblica sobre el texto en general. Ahora, se examinan el texto en estudio con más detalles.

1. ¿Qué dice el texto bíblico en el idioma original?

Usando una Biblia hebrea o griega, escriba el texto. Puede usar una Biblia interlineal.

2. ¿Cuál es la interpretación literal del texto bíblico?

Escriba una traducción literal del texto bíblico.

3. Identifique las palabras claves y de una definición bíblica. ¿Las palabras se usan en un sentido diferente en el otro contexto bíblico?

Escriba las palabras claves y busque una definición en un diccionario bíblico.

4. ¿Se usan figuras literarias en el texto bíblico? Identifíquelas.

Véase las figuras del lenguaje en I.7.

5. ¿Qué factores religiosos se tratan en este texto bíblico?

Véase I.8.

6. ¿Cuál es la información histórica relacionada con el texto bíblico y en que puede afectar su significado?

Cada texto bíblico tiene un contexto histórico. ¿Cuál es?

7. ¿Qué asociaciones culturales con el texto podrían afectar su significado?

Anote los factores culturales que pudieron influenciar al texto.

8. ¿Qué problema humano se trata en el texto?

Anote los problemas humanos.

9. ¿Qué significado encuentra en los pasajes bíblicos relacionados al texto en estudio?

Para cada versículo escriba los versículos de referencia. Anote las diferencias que encuentra.

10. ¿Cómo se relaciona el texto en estudio con el propósito general de la Biblia?

Hay que justificar la inclusión del texto en la Biblia

11. ¿Cómo se relaciona el texto con el tema principal del libro bíblico en el cual se encuentra?

Identifique el tema del libro.

12. ¿Cómo se relaciona el texto con la estructura literaria del libro bíblico en el cual se encuentra?

Identifique la estructura literaria del libro.

13. ¿Tiene el texto bíblico su propia estructura literaria?

Observe si hay paralelismos, repeticiones y usos especiales de palabras.

14. ¿Qué dice el texto bíblico?

Ahora, con sus propias palabras, exprese lo que dice el texto bíblico.

15. ¿Encuentra alguna asociación con Cristo en el texto bíblico?

Identifique la cristología en el texto, ya sea explícita o implícitamente.

16. ¿Qué mensaje relacionado con el evangelio contiene el pasaje?

El evangelio es creer en Cristo para salvación y arrepentirse de los pecados.

17. Haga un resumen de la información específica que usted ha encontrado relacionada con el texto bíblico en estudio.

Complemente lo que está escrito en #14 con la información importante relacionada con el texto bíblico.

IV. HERMENÉUTICA Y EL EVANGELIO

La Biblia existe para comunicar el evangelio del Señor Jesucristo. Estudiar el texto bíblico y no ver el contenido referente al evangelio que se encuentra en el texto es hacer una lectura incompleta de la Biblia.

A. Definición del evangelio contenido en el texto bíblico

1. ¿Cómo se refleja el mensaje de salvación en el texto bíblico?

El evangelio es el mensaje de salvación en Cristo. Tiene dos aspectos: el arrepentimiento de pecados y el creer en Jesús. Anote lo que el texto y contexto del texto dice sobre el pecado, la salvación u otros temas relacionados.

2. ¿Cómo se relaciona Cristo con el texto bíblico?

La relación con Cristo puede ser implícita o explícita.

3. ¿Cuál es la necesidad humana del evangelio relacionada con el texto?

¿Muestra el texto la necesidad humana?

4. ¿Hace referencia el texto a la fe salvadora?

La fe salvadora es la fe en Cristo Jesús. Es un fruto del Espíritu Santo. ¿Reclama el texto la fe?

5. ¿Muestra el texto la necesidad de arrepentimiento?

El arrepentimiento es cambiar de dirección, es volver a Dios. ¿Dice el texto algo sobre el pecado, sobre los problemas humanos, etc.?

6. ¿Cómo se relaciona el texto bíblico con las personas que reciben el evangelio?

El evangelio, la buena noticia de salvación, debe ser recibida por los oyentes.

7. ¿Cómo podría usted presentar el evangelio a partir de este texto bíblico?

El texto puede dar ideas sobre la salvación en Cristo.

8. Resuma cómo se muestra el evangelio en este texto bíblico.

Haga su propio resumen.

B. Cómo poner en práctica el evangelio a través de este texto bíblico

1. ¿Qué mensaje del evangelio quiere usted que la gente escuche por medio de este pasaje?

Hay que formular como el evangelio es expresado, explícitamente o implícitamente, por el texto y proponer como comunicar eso a otros.

2. ¿Qué acción le gustaría ver en la práctica como resultado de escuchar este pasaje?

Identifique la acción.

3. ¿Cómo transformó su vida el mensaje del evangelio de este pasaje?

Reflexione si el texto ha influido a su actitud y conocimiento en cuanto al evangelio.

4. ¿Cómo le gustaría que el mensaje del evangelio contenido en este pasaje transformara la vida de los oyentes?

Si el texto lo ha tocado, es posible que tenga una influencia en otras personas. Pero si el texto no hace nada en usted, sería difícil transmitir la importancia del texto bíblico a otras personas.

5. ¿Cómo puede ayudar al oyente para que lleve este mensaje a otros?

Identifique la respuesta deseada para el oyente.

6. Haga un resumen sobre cómo le gustaría que el oyente pusiera en práctica lo aprendido.

V. HERMENÉUTICA Y LA IGLESIA

Antes de que una persona interprete la Biblia la iglesia ha sido usada por Dios para recibir la Biblia, traducirla, transmitirla, defenderla, predicarla, enseñarla y vivir según ella.

1. ¿Cuál versión de la Biblia es usada en su iglesia?

Hay iglesias que tienen una versión oficial. ¿Cuál es? ¿Por qué es así?

2. ¿Hay una diferencia en la lectura del texto de la versión que usa su iglesia y las demás versiones?

Hay versiones que no incluyen ciertos textos por que piensan si estos textos no están presentes en algunas de los manuscritos más antiguos, pues, fueron añadidos por los que transmitieron o copiaron los manuscritos. En otros casos, hay ciertas versiones que reflejan la doctrina de la iglesia. Por ejemplo, una versión de la Biblia de Jerusalén, de la Iglesia Católica Romana, identifica a los hermanos de Jesús como amigos (Marcos 6:3). La razón es negar que Maria tuviera otros hijos y así no contradecir la virginidad perpetua de Maria.

3. En cuanto al mensaje del texto bajo consideración, ¿tiene su iglesia una doctrina relacionada? ¿Esta escrita esta doctrina en un credo o en un documento de la iglesia?

Una buena confesión o credo de la iglesia reconoce la autoridad máxima de la Palabra de Dios (véase el artículo 7 de la Confesión Belga).

4. ¿Es representado el mensaje del texto bajo consideración en el ministerio de evangelismo, enseñanza, predicación, conserjería y misión de su iglesia?

VI. HERMENÉUTICA Y EL CORAZÓN

Existen por lo menos cuatro niveles de comunicación de corazón a corazón cuando se transmite el evangelio. Primero, se muestra el corazón de Dios. Segundo, la comunicación del evangelio cambia el corazón del comunicador. Tercero, el corazón del oyente es desafiado y transformado por la gracia de Dios y finalmente, el corazón de aquellos con quienes se comunicará el oyente será influenciado.

A. El corazón de Dios

1. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en el evangelio?

El corazón de Dios es su pasión, su motivación, su voluntad. El corazón de Dios es claramente revelado en la Gran Comisión y el Gran Mandato. La Gran Comisión es para evangelizar y discipular por todo el mundo y a cada persona. El Gran Mandato

es la regla de oro: de amar a Dios sobre todo y a nuestro prójimo como a nosotros mismos.

2. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en el texto en estudio?

¿Hay algo en el texto que muestra la Gran Comisión o el Gran Mandato?

3. ¿Por qué es importante que los sentimientos del corazón de Dios sean transmitidos al comunicador, a los oyentes, y a los que aún no han oído?

Hay que preguntar ¿por qué está este texto en la Biblia y qué relación tiene el texto con el evangelio?

4. Haga su propio resumen sobre lo que usted sabe acerca del corazón de Dios y de la comunicación del texto bíblico.

Haga su propio resumen.

5. Haga una lista de las peticiones de oración que usted tenga para llegar a conocer mejor el corazón de Dios.

B. El corazón del intérprete

1. ¿Ha preparado su corazón en oración antes del estudio del texto bíblico?
¿Por qué cosas ora?

Hay que hablar con el autor de la Palabra, Dios.

2. ¿Cuánto tiempo está destinando para preparar su mensaje? ¿Qué dice el tiempo y la preparación que ha dedicado acerca de la importancia de lo que quiere comunicar?

3. El estudio de la Palabra requiere usar tiempo de calidad. Si dejamos el estudio bíblico en último lugar, para que cuando estemos cansados y listos para dormir, no debemos esperar grandes resultados.

4. ¿Qué cargas (preocupaciones) trae al estudio del texto?

Identifique algunas inquietudes al estudiar el texto.

5. ¿Es necesario enfrentar y resolver el pecado en su vida antes de estudiar el texto bíblico?

Hay que ser honesto y transparente con Dios. Él ya conoce sus pensamientos, acciones y transgresiones de omisión., por lo tanto antes de estudiar, confiese sus pecados.

6. ¿Cuáles son las presuposiciones teológicas que trae el estudio del texto bíblico?

Identifique algunas preguntas teológicas sobre el texto.

7. ¿Tiene su iglesia una posición doctrinal respecto al texto en estudio?
Escriba las doctrinas de su iglesia que están relacionada con el texto en estudio.

8. ¿Conoce usted las diferentes interpretaciones del texto bíblico?

Para eso sería bueno consultar varios comentarios. Compare las diferentes interpretaciones.

9. ¿Por qué desea comunicar el mensaje del texto bíblico a los oyentes?

Identifique sus motivaciones para comunicar este texto bíblico a otros.

10. Relate brevemente lo que aprendió del texto bíblico y los cambios de opinión que ha tenido mientras lo estudiaba.

El comunicador debe auto-examinarse para ver si la Palabra esta cambiando sus actitudes y acciones.

11. ¿El texto bíblico ha cambiado su vida, sus acciones, y sus relaciones?

Además de la transformación de su actitud y acción, ¿De que manera la enseñanza del texto bíblico puede transformar sus relaciones en la vida?

12. ¿Qué cambios le gustaría ver en el oyente?

Además de que el comunicador es transformado por el estudio de la Palabra, el comunicador puede pensar en los resultados deseables para otros.

13. ¿Está usted poniendo en práctica lo que está enseñando?

¿De que manera esta viviendo las verdades del texto bíblico?

14. Explique la manera cómo ha sido transformado su corazón por medio del estudio del pasaje bíblico.

Propia respuesta

15. ¿Cuáles son sus peticiones de oración para que su corazón esté preparado para presentar el mensaje?

Propia respuesta

C. El corazón del oyente que va a recibir la palabra por medio de usted

1. ¿Ha orado por el oyente y orado por resultados específicos?

Hay que conocer a sus oyentes e identificarse con sus necesidades. No estamos comunicando en el vacío.

2. ¿Por qué cambios específicos en la vida del oyente está usted orando?

Hay que pedir específicamente por las bendiciones para la gente con quien se va a comunicar.

3. ¿Qué sabe del oyente?

Mientras más se conoce las inquietudes del oyente, mejor se puede aplicar el mensaje a estas inquietudes.

4. ¿Conoce usted con qué tipo de pecados está luchando el oyente?

La buena noticia del evangelio es para ser aplicada a la mala noticia de nuestros problemas.

5. ¿Sabe usted con qué tipo de desafíos para su vida el oyente viene?

¿Cuáles son las metas y aspiraciones del oyente? ¿Cómo está relacionado el evangelio con estas aspiraciones?

6. ¿Cómo afecta a su mensaje el lugar de reunión?

Aquí se refiere al lugar donde uno va a comunicar el mensaje del texto bíblico. Puede ser una iglesia, una casa, el Internet u otros lugares.

7. ¿Cuál es la razón por la cual los oyentes escuchan?

Se trata de conocer las motivaciones del oyente para escucharle.

8. ¿Cuál es la condición espiritual del corazón del oyente?

¿Es el oyente un creyente o no-creyente?

9. ¿Con qué problemas personales llega el oyente?

Cada persona llega al evangelio con sus problemas humanos. Hay que ayudar al oyente a identificar a estos problemas y dar una perspectiva bíblica.

10. ¿Con qué situaciones de carácter social viene el oyente?

Cada persona es un mundo en sí. ¿Cuál es el mundo social del oyente?

11. ¿Con qué asuntos teológicos en mente llega el oyente?

Cada persona tiene su propia teología, sea buena o mala.

12. ¿Qué cambios se necesitan en la vida y corazón del oyente?

Identifique estos cambios.

13. Resuma en qué forma está buscando transformar el corazón del oyente mediante la comunicación del evangelio.

Propia respuesta

14. ¿Cuáles son sus peticiones de oración para el corazón del oyente?

Propia respuesta

VII. HERMENÉUTICA Y EL CONTEXTO DEL LECTOR O OYENTE

El contexto del oyente de la Palabra de Dios es complejo. Involucra todas las relaciones personales y sociales de su vida. Describa brevemente cómo se puede relacionar el texto en estudio con el contexto de los oyentes. Preste atención a como el contexto del lector o oyente puede ser transformado.

- A. La condición y necesidades en el contexto personal

1. Física

Aquí se habla de la salud física y presencia física del oyente. ¿Exige el texto que el oyente venga o salga o se tralande, etc?

2. Emocional

Por razones internas o externas el oyente puede estar sufriendo emocionalmente. ¿Que debe ser la reacción emocional del oyente frente al mensaje del texto?

3. Mental

La salud mental esta relacionada con la función de la memoria (recordar), racionalidad (pensar), emociones (sentir), conciencia (deber), voluntad (decidir) y fe (creer). ¿Exige el texto que el oyente recuerde, piense, sienta, deba, decida y crea?

4. Espiritual

¿Qué aplicación tiene el texto para los creyentes en Cristo y que aplicación para los no creyentes?

B. La condición y necesidades en el contexto familiar

1. Relación con sus padres

El quinto mandamiento habla de obedecer a su padre y a su madre. Pablo menciona la importancia de atender a sus padres (II Tim. 3:2).

2. Relación con los hermanos

Los hermanos biológicos son los prójimos más cercanos. Hay que amar a su prójimo.

3. Estado Civil (soltero / casado / separado / divorciado /viudo)

La Biblia habla sobre la ética de ser soltero, casado o separado.

4. Relación matrimonial

La Palabra de Dios tiene una norma muy alta para la vida matrimonial: hay que amar como Dios ama a la iglesia.

5. Relación con la familia extensa

Buenas relaciones con la familia extensa es importante para la extensión del reino de Dios.

C. La condición y las necesidades en el contexto social

1. Posición familiar

La Biblia dice que el que no atiende a las necesidades familiares es peor que un pagano (I Tim. 5:8).

2. Nivel educativo

El nivel de educación pueda influir en como el oyente va a entender el mensaje de la Biblia. Sin embargo, los discípulos de Cristo eran personas sin mucha educación formal.

3. Vocación

El desempleo afecta al oyente. La sobre abundancia o escasez de dinero nos afectan.

4. Salud física

Hay preocupaciones por la salud

5. Nivel de ingresos

La gente se preocupa por un ingreso. La Biblia habla sobre esta ansiedad. La Biblia habla sobre los pobres y la ayuda diaconal.

6. Grupo étnico

Hay grupos que se sienten superiores y otros inferiores. Hay que relacionar y comparar los valores culturales y los valores bíblicos.

7. Idioma

Muchos oyentes tienen una lengua materna, mientras la Biblia es leída y comunicada en su segunda lengua. ¿Está recibiendo el oyente el mensaje del texto en su lengua materna?

8. Situación legal

Hay cristianos que viven ilegalmente, no tienen documentos legales. Hay temas de derechos humanos.

9. Situación judicial

¿Hay cristianos encarcelados y perseguidos?

10. Situación religiosa

¿Es el oyente cristiano o no-cristiano? ¿Qué mensaje tiene el texto en estudio para los cristianos y los no-cristianos?

D. La condición y las necesidades en el contexto eclesiástico

1. Relación con la iglesia

¿Es el oyente miembro de una iglesia bíblica?

2. Situación respecto a la membresía

¿Está el oyente en plena comunión con la iglesia?

3. Participación en el liderazgo

¿Qué cargo tiene el oyente en la iglesia? ¿Qué dice la Biblia sobre esta responsabilidad?

4. Actividades de evangelización

¿Está discipulando el oyente a otras personas? ¿Cuáles son las condiciones y las necesidades de estas personas?

E. La condición y las necesidades en el contexto de ministerio y misiones

1. Relación con los no-cristianos

La Biblia habla del testimonio del creyente con los no-creyentes. Hay que evangelizarles y darles testimonio de Cristo.

2. Participación en ministerio cristiano

¿Cómo esta sirviendo el oyente al Señor?

F. Resuma lo que ha aprendido del contexto y muestre cómo influenciará la comunicación del mensaje del evangelio.

Propia respuesta

VIII. HERMENÉUTICA Y LA GLORIA DE DIOS

¿Es Dios glorificado en su interpretación bíblica y la aplicación del evangelio transformadora al corazón y al contexto humano? ¿Cómo le ayuda el texto mejor amar, servir y adorar a Dios? ¿Hay interpretaciones del texto bajo consideración que roban a Dios la gloria? Así fue hecho por Satanás en la tentación de Jesús. Satanás uso la Biblia, pero lo uso para contradecir a Dios y no para creer, obedecer y adorarle. ¿Y cómo se puede tener certeza que Dios va a ser glorificado por el texto? Por interpretar el texto bíblico con otros textos bíblicos y aplicar la interpretación a la iglesia y al contexto humano. Dios se glorifica por el cumplimiento de su Palabra.

El apóstol Pablo dijo: *“Pero el Señor estuvo a mi lado y me dio fuerzas para que por medio de mí se llevara a cabo la predicación del mensaje y lo oyeran todas las etnias”...“A él sea la gloria por los siglos de los siglos. Amén (II Tim. 4:17,18, NVI)*

CONCLUSIÓN

El círculo de la hermenéutica es importante para una interpretación integral de la Biblia. El inicio, el propósito y el resultado es teocéntrico y doxológica. Hay que comenzar con Dios, continuar y concluir con Dios. Hay que respetar la manera como Dios se ha revelado. La revelación general y la revelación especial no están en conflicto sino se confirman. La Biblia, como parte de la revelación especial, es un

libro especial inspirado por Dios y escrito por autores humanos, usando la gramática e ideas humanas situado en contextos humanos. Hay que conocer todas las dimensiones del texto bíblico. La Biblia habla sobre la buena noticia de salvación por fe en Cristo Jesús. Este evangelio debe ser explicado desde el punto de vista bíblico, aplicado al corazón humano y aplicado en el contexto humano. Al cumplir eso, Dios será glorificado en el cumplimiento de su propósito y voluntad en su vida, en la iglesia y en el mundo.

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN TRES

1. ¿Un mormón va interpretar la Biblia diferente a un evangélico? ¿Por qué?
2. ¿Por qué es diferente recibir la Biblia como una revelación de Dios en vez de considerar que la Biblia consiste de ideas del hombre sobre Dios?
3. ¿Por qué es bueno usar varias versiones de la Biblia para estudiar la Biblia?
4. ¿Cuál es diferencia entre la traducción literal y la traducción equivalencia dinámica?
5. ¿Qué es una hipérbole?
6. ¿Por qué es necesaria tener una interpretación evangélica del texto bíblico?
7. ¿Por qué hay que interpretar la Biblia con su mente y corazón?
8. ¿Son iguales los contextos o las circunstancias de la vida de todos que interpretan al texto bíblico?
9. ¿Cuándo es Dios glorificado en la interpretación del texto Bíblico?
10. ¿Hay algunas cosas que deben ser aclarado sobre esta lección?

LECCIÓN CUATRO

EJERCICIO EN EXÉGESIS

INTRODUCCIÓN

Usando al los principios de interpretación bíblica presentada en la tercera sección se hace un estudio exegetico de Marcos 16:15-16.⁶

‘Y les dijo: Id por todo el mundo y predicad el evangelio a toda criatura. El que creyere y fuere bautizado, será salvo; mas el que no creyere, será condenado.’
(RV)

I. EXÉGESIS Y DIOS

Es Dios quien dicta este mensaje. En “y les dijo” es Jesucristo quien esta hablando. Pues, el texto bíblico esta relacionado directamente con Dios.

A. El es Hijo de Dios

- 1:1. *Testimonio de Marcos:* “Principio del evangelio de Jesucristo, Hijo de Dios.”
- 1:11. *Testimonio del Padre en el bautismo:* “Tú eres mi Hijo amado; en ti tengo complacencia.”
- 3:11. *Testimonio de los demonios:* “Y los espíritus inmundos...daban voces, diciendo: Tú eres el Hijo de Dios.”
- 5:7. *Mas testimonios de demonios:* “¿Qué tienes conmigo, Jesús, Hijo de Dios Altísimo?”
- 9:7. *Testimonio del Padre en la transfiguración:* “Este es mi Hijo amado; a él oíd.”
- 13:32. *Testimonio de Jesús.* “Pero de aquel día y de la hora nadie sabe, ni aun los ángeles que están en el cielo, no el Hijo, sino el Padre.”
- 15:39. *Testimonio del centurión:* “Verdaderamente este hombre era Hijo de Dios.

B. El es Hijo del hombre

- 2:10. Pues, para que sepáis que el Hijo del Hombre tiene potestad en la tierra para perdonar pecados (dijo al paralítico).
- 2:28. Por tanto, el Hijo del Hombre es Señor aun del día del reposo.
- 8:31. Y comenzó a enseñarles que le era necesario al Hijo del Hombre padecer mucho, y ser desechado...”
- 8:38. Porque el que se avergonzare de mí y de mis palabras en esta generación adúltera y pecadora, el Hijos del Hombre se avergonzará también de él, cuando venga en la gloria de su Padre, con los santos ángeles.”
- 9:9. Y descendiendo ellos del monte, les mandó que a nadie dijesen lo que habían visto, sino cuando el Hijo del Hombre hubiese resucitado de los muertos.”

⁶ Hay varias razones porque el autor escogió a Marcos 16:15-16 para hacer esta exegesis. La primera razón es literaria. Marcos es parte de la Gran Comisión, las cuales son conclusiones del libro. La segunda razón es apologética. Para poder defender la inclusión o exclusión de Marcos 16:9s, hay que conocer este pasaje.

- 9:12. “¿y cómo está escrito del Hijo del Hombre, que padezca mucho y sea tenido en nada?”
- 9:31. “Porque enseñaba a sus discípulos, y les decía: El Hijo del Hombre será entregado en manos de hombres, y le matarán; pero después del muerto, resucitará al tercer día.”
- 10:33. “He aquí subimos a Jerusalén, y el Hijo del Hombre será entregado.”
- 10:45. “Porque el Hijo del Hombre no vino para ser servido, sino para servir, y para dar su vida en rescate por muchos.”
- 13:26. “Entonces verán al Hijo del Hombre, que vendrá en las nubes con gran poder y gloria.”
- 14:21. “A la verdad el Hijo del Hombre va, según está escrito de “el, mas ¡ay de aquel hombre por quien el Hijo del Hombre es entregado! Bueno le fuera a ese hombre no haber nacido.”
- 14:41. “Vino la tercera vez, y les dijo: Dormid ya, y descansad. Basta, la hora ha venido; he aquí, el Hijo del Hombre es entregado en manos de los pecadores.”
- 14:62. “Y Jesús le dijo: “Yo soy; y veréis al Hijo del Hombre sentado a la diestra del poder de Dios, y viniendo en las nubes del cielo.”

En Marcos 16:15-16, Jesucristo, el Hijo de Dios, el Hijo del Hombre, nos habla.

II. EXÉGESIS Y LA REVELACIÓN DE DIOS

¿Es Marcos 15:15-16 parte de la revelación de la Palabra de Dios? La colección de manuscritos del Textus Receptus usado por la Reina Valera tiene Marcos 16:9-20 mientras que el Código Alejandrino, usado por la Nueva Versión Internacional dice que los manuscritos más antiguos no tienen estos textos.

Hay evidencias externas al contenido del texto bíblico bajo investigación que debe ser considerado. El argumento según la antigüedad de los manuscritos es una consideración importante pero no determinante. Hay ocasiones cuando se descubran manuscritos más antiguos. Tampoco es determinante la idea que los textos antiguos generalmente son más cortos que los textos recientes.

La mayoría de los manuscritos auténticos tiene estos textos. Escritores del siglo los mencionan. En el concilio de Cartago en 397, todo el libro de Marcos fue aceptado como parte del canon bíblico.

En verdad, las evidencias externas no son absolutas ni ciertas. Hay que respetar las diferencias de criterios que existen y es importante examinar cada tesis. Las evidencias internas de la Palabra de Dios son más concluyentes.

Mi posición sobre la inclusión o exclusión de Marcos 16:15-16 es la siguiente:

1. Mi presuposición es que el capítulo 16 completo fue aceptado según Cartago (397). Pues es parte de la Biblia canonizada.
2. Reconozco que hay manuscritos importantes y tempranos que no tienen Marcos 16:9s presenta la posibilidad de que indica la conclusión de Marcos fue añadido más tarde.
3. La autenticidad del documento no depende del tiempo de terminación sino por su contenido bíblico-teológico
4. Las evidencias internas muestran como Marcos 16:9-20 es bíblico en el contenido, género literario y teológico. El contenido de la Gran Comisión concuerda con las otras menciones (Mt. 28:19-20; Lucas 24: 46-49; Juan 20:21-23; Hechos 1:8). Como parte de la tradición de los evangelios, la conclusión de la Gran Comisión y ascensión es lógica. La teología sobre el evangelio (1:1; 1:14), la predicación (1:14,38; 2:2; 6:12), el bautismo con agua (1:4-8), la bendición y maldición relacionado con la fe en Cristo (2:4, 17; 4:8,39,40; 8:29; 9:37, 45; 10:15), las señales (2:9; 5:8, 34, 41; 7:29; 34) y la ascensión es consistente con su desarrollo por todo el libro de Marcos.

Por eso, se puede creer, enseñar y comunicar que Marcos 16:15-16 es Palabra de Dios.

III. EXÉGESIS Y LA BIBLIA

A. Introducción general a la información bíblica

1. ¿Qué versión de la Biblia está usando?

Entre las muchas versiones que hay, vamos a considerar las contribuciones de la Reina Valera (RV: 1960) y la Nueva Versión Internacional (NVI). La RV incluye a los versículos 9-20 de Marcos 16 mientras que la NVI expresa duda que estos sean de Marcos y no lo incluyen en el texto original. [Sin embargo, por no estar en lo cierto, la NVI traduce esta porción y pone una nota explicativa]

2. ¿Cuál fue el método de traducción usado en su versión bíblica?

a. Literal

La RV dice: “Y les dijo: Id por todo el mundo y predicad el evangelio a toda criatura.”

b. Equivalencia dinámica

La NV I dice: “Les dijo: Vayan por todo el mundo y anuncien las buenas nuevas a toda criatura.”

c. Paráfrasis

3. ¿Hay alguna diferencia con la traducción de ese texto bíblico y otras versiones? Escribalas.

Se nota la diferencia entre el antiguo “Id” y el contemporáneo “Vaya.” Hay una diferencia entre “predicad” y “anuncien”. Predicar es más específico. El griego usa el término “keruxate” de “kerusso.” Ambas versiones usan “criatura” cuando el griego habla de “creación.” (ktisei de ktisis). Ninguno de los evangelios usa “criatura.” Marcos menciona ktisis como creación en 10:6 y 13:19.

4. ¿En qué Testamento se encuentra el pasaje? ¿Qué diferencia hace?

Nuevo Testamento. El texto es parte de la Gran Comisión del Señor Jesucristo.

5. ¿Qué tipo de texto es el libro bíblico?

El texto es parte de los Evangelios. Los temas de los Evangelios, anunciados al principio de los Evangelios son:

Mateo: Jesucristo el Rey y el Israelita verdadero (Mt. 1:1)

Marcos: Jesucristo el Hijo de Dios (Mc. 1:1)

Lucas: Jesucristo es histórico (Lc. 1:1-4)

Juan: Jesús es Dios (Jn. 1:1)

6. ¿En qué época histórica ocurre el texto?

El libro de Marcos habla de la vida de Jesús. Según el calendario romano, Jesús ministró del año 30 hasta el 33. Hay discrepancias en cuanto a la enumeración de las fechas, pero el ministerio fue de 3 años.

La resurrección de Jesús es algo histórico. Hay muchas pruebas sobre la resurrección corporal del Señor Jesucristo.

APARICIONES DE JESUS RESUCITADO

Eventos	Tiempo	Mt	Mc	Lc	Jn	Hch	ICor
La tumba	Domingo en la mañana	28:1-10	16:1-8	24:1-12	20:1-9		
A Maria Magdalena	Domingo en la mañana		16:9-11		20:11-18		
Dos viajeros en camino a Emmaús	Domingo, al medio día			24:13-32			
A Pedro en Jerusalén	Durante el día domingo			24:34			15:5

Diez disc. en aposento alto	Domingo en la noche		16:14	24:36-43	20:19-25		
Once disc. en aposento alto	Una semana mas tarde				20:26-31		15:5
Siete disc. Por el Mar de Galilea	Un día en la mañana				21:1-23		
Once disc. Por el mont. En Galilea	Más tarde	28:16-20	16:15-18				
A más de 500	Mas tarde						15:6
A Santiago	Mas tarde						15:7
Mt. de Olivos	40 días después de la resurrección				24:44-49	1:3-8	

7. El texto pertenece al siguiente género literario

El género literario es narrativo histórico y doctrina/enseñanza, el cual es común para los cuatro Evangelios. Como los demás evangelios, la Gran Comisión es la conclusión del libro. Los evangelios tienen una introducción, un preámbulo al ministerio de Jesús, el ministerio de Jesús, la semana de pasión, la crucifixión, la resurrección, la gran comisión y la ascensión.

8. ¿Cuáles eran las características de la cultura en esa época histórica?

Los judíos no-creyentes y romanos no-creyentes tenían que responder a la resurrección de Jesús. Los judíos y los romanos lo negaron (Mt. 28:11-15).

9. ¿Quién es el autor humano del texto? ¿Cómo lo sabe?

Según el testimonio de los padres de la iglesia (p.e. Papias 140 d.C) Marcos es el autor. Según el testimonio de los padres, Marcos recibió los materiales de Pedro.

10. Resuma en un párrafo breve los datos bíblicos generales que usted ha identificado. Escriba lo nuevo que ha aprendido.

Propia respuesta

B. Información específica acerca del texto bíblico en estudio

1. ¿Qué dice el texto en el lenguaje original?

Kai eirrev autois propeuφevtes eis tov cosmos arranta keruxate to

y dijo les, yendo a el mundo todo predique el

euagelion asa to ktisei

evangelio a toda criatura.

2. ¿Cuál es la interpretación literal del texto?

Y les dijo, yendo a todo el mundo predique el evangelio a toda criatura.

3. Identifique las palabras claves y déles una definición bíblica. ¿Se usan esas palabras con un sentido diferente en otro contexto bíblico?

Yendo: participio aor. pasado sing. masc.

Kosmo: el mundo conocido

Predique: 2 p. Pl. i aor. act. Imperativo. declarar, anunciar,

Criatura: puede ser creación

Todo (a): inclusivo

4. ¿Se usan figuras del lenguaje en el texto? Identifíquelas.

No hay figuras del lenguaje, la declaración es imperativa.

5. ¿Qué factores religiosos se tratan en este texto?

Jesús había resucitado. Los creyentes fueron perseguidos. El evangelio iba a expandir por todo el mundo.

6. ¿Cuál es la información histórica relacionada con el texto y que puede afectar su significado?

La gran pregunta es si este texto es parte del libro original. Hay, por lo menos, cuatro maneras de considerar este texto:

- a. Es parte del libro original
- b. Las evidencias externas no son conclusivas pero el contenido es bíblico.
- c. No es parte del libro original pero el contenido es bíblico.
- d. No es parte del libro original y el contenido es anti-bíblico.

La (a) y (b) son las opciones más serias. No dudo que hay versiones completas e incompletas del libro de Marcos. Estoy de acuerdo que la RV y la NVI mantiene 16:9-20 dentro el texto, con una explicación sobre la ausencia de estos versículos en

algunos manuscritos antiguos. Se puede considerar estos versículos parte de la Palabra de Dios.

7. ¿Qué asociaciones culturales con el texto podrían afectar su significado?

Los no-cristianos han expresado su duda sobre la resurrección de Cristo, la veracidad de sus palabras y la importancia sobre la Gran Comisión.

8. ¿Qué problema humano se trata en el texto?

Específicamente, el versículo 15 habla de la urgencia de predicar el evangelio de Cristo Jesús a toda la gente. Versículo 16 dice, si la gente cree en el Señor serán salvos y si no creen serán condenados.

9. ¿Qué significado le dan los pasajes bíblicos relacionados al texto en estudio?

En la comparación de las otras menciones de la Gran Comisión (Mt. 28:19-20), Lucas 24:36-39, Jn. 20:21-23, Hechos 1:8) se ve la afirmación de predicar el evangelio a todas las personas. También, se nota la asociación del bautismo con agua con la predicación del evangelio (Mt. 28:19-20).

10. ¿Cómo se relaciona el texto en estudio con el propósito general de la Biblia?

La predicación del evangelio a todo el mundo es parte de la esencia del mensaje bíblico. Dios es el único creador (Gén. 1:1). La humanidad ha caído en pecado y rebelión contra Dios (Gén. 3:1-7). Dios ha prometido redención por enviar un libertador ungido, el Mesías (Gén. 3:15). Jesús, el Hijo de Dios e Hijo del Hombre es el libertador para los que creen en él (Marcos 1:1). Esta buena nueva debe ser predicado por todo el mundo (Marcos 16:15).

11. ¿Cómo se relaciona el texto con el tema principal del libro bíblico en el cual se encuentra?

El tema principal del libro de Marcos es identificada en Marcos 1:1. “Principio del evangelio de Jesucristo, Hijo de Dios.”

El comienzo del evangelio, la buena noticia sobre la salvación por fe en Jesucristo, es presentado en Marcos como:

A. Introducción (1:1): la presentación del tema del libro

B. Preparación (1:1-13): Preámbulo al ministerio de Jesús

1. Profecías por Isaías y preparación por Juan
2. Bautismo por Juan
3. Tentación de Jesús

La introducción al ministerio de Jesús según Marcos es muy breve. No hay mención de la genealogía, ni la historia de Jesús en Belén y Nazaret. Más bien, Marcos hace un resumen sobre Juan, el bautismo con agua, y la tentación y comienza a describir las acciones y poder de Jesús. Marcos está escribiendo a los romanos y los gentiles, pues no habla mucho de los judíos, su ley, el templo y su historia.

C. Ministerio en Galilea (1:1-14-9:50)

La mayor parte del libro de Marcos es sobre el ministerio de Jesús fuera de Judea y Jerusalén. Jesús es misionero que sale de la ciudad al campo. Allí, en el campo misionero, el viaje con sus discípulos, sana a los enfermos y vence a los demonios. El muestra su compasión por las multitudes, enseñándoles y alimentándoles. En todas sus acciones de poder el muestra que él es el Hijo de Dios.

D. Ministerio en Perea (10:1-52).

Jesús es el maestro de ética, sin comparación. Enseña sobre el divorcio y las riquezas. Muestra compasión a Bartimeo y identifica su lema: “Porque el Hijo del Hombre no vino para ser servido, sino para servir, y para dar su vida en rescate por muchos” (10:45)

E. Ministerio en Jerusalén (11:1-15:47)

La crucifixión de Jesús es el enfoque principal del evangelio. En la cruz Jesús murió por los pecadores y recibió el castigo divino por nosotros (1:9-11; 10:38; 14:36; 15:34). La rebelión y depravación moral de la raza humana, de los líderes, de los religiosos, es claramente mostrado en el fiasco del juicio y crucifixión de Jesús. Ahora, el Rey de los Judíos se convierte en Rey de los Reyes, y su mensaje será predicado por todo el mundo. El que fue rechazado por los judíos y condenado por los Romanos, ahora viene para reinar sobre el pueblo de Dios y establecer su reinado en todo el mundo.

F. Ministerio después de la Resurrección (16:1-13)

Jesús aparece primero a los marginados, a las mujeres, a los de fuera de Jerusalén y finalmente, a los once apóstoles. La resurrección no es solo para los de Jerusalén sino para la gente con necesidades. De nuevo, hay un énfasis en el poder de Jesús sobre los demonios (16:9).

G. Ministerio de la Gran Comisión (16:14-20)

La relación entre Marcos 16:14-20 al libro y temas principales de Marcos son numerosos. 1) La conclusión de Marcos (16:14-20) concuerda con la introducción (1:1). 2) Marcos presenta el caso que el ministerio de Jesús no es solamente para los judíos en Jerusalén sino para la gente en común, incluyendo a los de fuera de Jerusalén. Es un evangelio para todo el mundo (16:15). 3) Jesús tiene poder sobre

Satanás y los demonios (16:17-18). 4) Jesús es el Hijo de Dios y este Dios está con su pueblo (16:20).

12. ¿Cómo se relaciona el texto con la estructura literaria del libro bíblico en el cual se encuentra?

Como cada uno de los cuatro Evangelios, Marcos termina con la resurrección y Gran Comisión.

13. ¿Tiene el texto su propia estructura literaria?

La estructura literaria de la Gran Comisión en Marcos es semejante a la Gran Comisión de los demás Evangelios. Hay un imperativo (predique) y varios participios (vayan, crea, bautizado). Los participios son asociados con la actividad del imperativo.

14. ¿Qué dice el texto?

El texto contiene el último mandato a sus discípulos. El énfasis está en el universalismo de la predicación del evangelio. La buena noticia de Jesucristo, Hijo de Dios, debe ser anunciada para todo el cosmos y a toda la gente.

15. ¿Encuentra alguna asociación con Cristo en el texto?

Cristo es quien habla. Cristo es quien manda. Cristo es el tema de la buena nueva. Cristo va estar con aquellos que van a cumplir con este mandato.

16. ¿Qué mensaje relacionado con el evangelio contiene el pasaje?

El pasaje menciona el evangelio. Hay que creerlo, responder al evangelio y predicarlo.

IV. EXÉGESIS Y EL EVANGELIO

La Biblia existe para comunicar el evangelio del Señor Jesucristo. Estudiar el texto bíblico y no ver el contenido referente al evangelio que se encuentra en el texto es tener corta la vista.

A. Definición del evangelio contenido en el texto bíblico

1. ¿Cómo se refleja el mensaje de salvación en el texto?

El mensaje de salvación debe ser creído y predicado por todo el mundo y a cada persona.

2. ¿Cómo se relaciona Cristo con el texto?

Cristo es quien habla. Cristo es quien manda. Cristo es el tema del mensaje del evangelio. Cristo es quien estará con aquellos que van a cumplir este mandato.

3. ¿Cuál es la necesidad humana del evangelio relacionada con el texto?

El hecho que los discípulos deben ser enviados significa que ellos no pueden hacerlo por su propia cuenta. Hay una necesidad de ser enviado. El mensaje que debe ser predicado también habla de la necesidad de salvación. Solo los perdidos deben ser salvados. También, es probable que habían cristianos que no quisieron ser bautizados, pues, esto es mencionado tal como en Mateo 28:19-20.

4. ¿Hace referencia el texto a la fe salvadora?

Sí, para ser salvo hay que creer en Cristo por medio del evangelio

5. ¿Muestra el texto la necesidad de arrepentimiento?

Aunque la palabra “arrepentimiento” no es mencionada, por implicación, los que no creían en el Salvador, no están arrepentidos.

6. ¿Cómo se relaciona el texto con las personas que reciben el evangelio?

El mensaje del evangelio de salvación es recibido por fe. Los que crean deben ser bautizados con agua y promover la continuación de la predicación del evangelio.

B. ¿Cómo podría usted presentar el evangelio a partir de este texto bíblico?

1. Resuma cómo se muestra el evangelio en este texto bíblico

El evangelio debe ser anunciado. Una razón para anunciar el evangelio es que la gente, por ser hijos e hijas de Adán y Eva, no cree por sí mismos. Alguien debe anunciarles el evangelio y llamarles a creer en Cristo.

C. Cómo poner en práctica el evangelio a través de este texto bíblico

1. ¿Qué mensaje del evangelio quiere usted que la gente escuche por medio de este pasaje?

Hay que comunicar con claridad que hay un solo camino para ser salvo, creyendo en Jesucristo como Salvador. Hay que anunciar a toda la gente que solo hay salvación por medio de la fe en Cristo.

2. ¿Qué acción le gustaría ver en la práctica como resultado de escuchar este pasaje?

Nuestra oración y esperanza es que los que escuchen el evangelio crean en el Señor. También, hay que orar para que Dios envíe mensajeros a predicar el evangelio.

3. ¿Cómo transformó su vida el mensaje del evangelio de este pasaje?

Estoy impresionado que el evangelio debe ser anunciado a cada persona en el mundo. El Señor no dice: “Vaya a cada iglesia y predique solamente a los cristianos, sino que nos dice que debemos ir al mundo y predicar a cada persona.

4. ¿Cómo le gustaría que el mensaje del evangelio contenido en este pasaje transformara la vida de los oyentes?

Además de que los oyentes crean en el Señor, deben también anunciar el evangelio a otros.

5. ¿Cómo puede ayudar al oyente para que lleve este mensaje a otros?

Cada creyente debe creer el evangelio y afirmar el evangelio por ser bautizado en agua. Además, hay que apoyar a la iglesia en el envío de mensajeros que prediquen el evangelio a la gente. Por fin, hay que participar en el anuncio del evangelio testificando a otros en palabra y con hechos.

6. Haga un resumen de cómo le gustaría que el oyente pusiera en práctica el mensaje del texto.

El oyente es llamado a creer en Cristo, obedecer en bautismo y participar en anunciar el evangelio por todo el mundo.

V. EXÉGESIS Y LA IGLESIA

1. ¿Cuál versión de la Biblia es usada en su iglesia?

Si su iglesia usa la Nueva Versión Internacional (NVI) la nota de referencia para los versículos 16:9-20 dicen: “Los mss. (manuscritos) más antiguos y otros testimonios de la antigüedad no incluyen Mc. 16:9-20. En lugar de este pasaje, algunos mss. incluyen una conclusión más breve.”

La Reina Valera tiene los vs. 9-20 como parte del capítulo.

2. ¿Hay una diferencia en la lectura del texto de la versión que usa su iglesia y las demás versiones?

Si. Si el texto no es parte de la Biblia, hay que reconsiderar usarlo. Ahora, las evidencias externas (antigüedad de manuscrito, si fuera añadida o quita) no son ciertas. Hay que evaluar estos textos según si mismos (evidencia interna). ¿Es consistente el mensaje de estos textos con otros textos semejantes (la Gran Comisión al final de Mt., Lc, y Juan?) Creo que si.

3. En cuanto al mensaje del texto bajo consideración, ¿tiene su iglesia una doctrina relacionada? ¿Esta escrita esta doctrina en un credo o en un documento de la iglesia?

¿Cuál decisión ha tomado su iglesia en cuanto a las versiones bíblicas que se usan en el culto?

4. ¿Es representado el mensaje del texto bajo consideración en el ministerio de evangelismo, enseñanza, predicación, conserjería y misión de su iglesia?

¿Cómo se usa Mc. 16:15-16 en los ministerios de su iglesia? ¿Tiene su iglesia ministerios para predicar a las personas que todavía no están en las iglesias?

VI. EXÉGESIS Y EL CORAZÓN

Existen por lo menos cuatro niveles de comunicación de corazón a corazón cuando se transmite el evangelio. Primero, se muestra el corazón de Dios. Segundo, la comunicación del evangelio cambia el corazón del intérprete. Tercero, el corazón del oyente es desafiado y transformado por la gracia de Dios y finalmente, el corazón de aquellos con quienes se comunicará el oyente será influenciado.

A. El corazón de Dios

1. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en el evangelio?

El evangelio es la buena noticia de la salvación de Jesucristo. El corazón de Dios se muestra en su exigencia de confiar en Cristo para salvación y en el arrepentimiento de nuestros pecados.

2. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en el texto bíblico en estudio?

El corazón, o las intenciones de Dios, son notables. Es URGENTE que el evangelio sea anunciado a todos.

3. ¿Por qué es importante que los sentimientos del corazón de Dios sean transmitidos al comunicador, a los oyentes, y a los que aún no han oído?

La gran comisión es un mandato, escrito en el imperativo. Obedecer a este mandato traerá gloria para Dios y bendiciones para los creyentes.

4. Resuma lo que usted sabe acerca del corazón de Dios y de la comunicación del texto bíblico.

Conozco lo que es el corazón de Dios por medio de la Biblia y la interpretación por fe en Cristo.

5. Haga una lista de las peticiones de oración que usted tenga para llegar a conocer mejor el corazón de Dios.

Ser fiel en creer en Cristo.

Ser fiel en anunciar el evangelio por todo el mundo y a cada persona.

Entrenar a otros a hacer lo mismo.

B. El corazón del interpretador y comunicador

- 1, ¿Ha preparado su corazón en oración antes del estudio del texto bíblico?
¿Por qué cosas oró?

Debo reconocer que no oro. Debo recordar eso. Como dijo Carlos Spurgeon, hay que orar a Dios para que le de fuerza para orar [orar para orar].

2. ¿Cuánto tiempo usted destina para preparar su mensaje? ¿Qué significa el tiempo y la preparación que ha dedicado respecto a la importancia de lo que quiere comunicar?

Prefiero usar horas de la mañana para estudiar la Palabra. Así mi mente y espíritu están menos preocupados.

3. ¿Qué cargas (preocupaciones) trae al estudio del texto?
Una pregunta es si Marcos 16:15-16 es parte del canon bíblico.

4. ¿Necesita enfrentar y resolver el pecado en su vida antes de estudiar el texto bíblico?

La falta de oración antes de comenzar muestra que mi naturaleza humana no tiene la capacidad de agrandar a Dios sin la intervención espiritual de Dios en mi vida. Debo orar para orar. Eso es parte de la humillación de la naturaleza humana frente a la función de la naturaleza espiritual.

5. ¿Cuáles son las presuposiciones teológicas que trae al estudio del texto?

Como he mencionado, vengo con algunas dudas críticas en cuanto a la inclusión de esta parte de Marcos en la Biblia.

6. ¿Tiene su iglesia una posición doctrinal respecto al texto bíblico en estudio?

¡Nuestra iglesia acepta a la inclusión y la exclusión de Marcos 16:15-16 en el canon bíblico! Mi iglesia permite el uso de la Reina Valera (King James) y la Nueva Versión Internacional (New International Version). El tema no ha sido tratado por ninguna reunión o asamblea general. No creo que sea necesario. Sin embargo, tengo mis inquietudes en cuanto al proceso como aceptamos a las nuevas versiones.

7. ¿Conoce usted las diferentes interpretaciones del texto?

Sí, la iglesia permite el uso de varias traducciones del texto (Reina Valera, Nueva Versión Internacional).

8. ¿Por qué desea comunicar el mensaje del texto a los oyentes?

Primero, creo que Marcos 16:15-16 es parte del libro de Marcos. La continuación de temas doctrinales (el evangelio, la predicación, la salvación por fe en Cristo) y la estructura literaria me convence que la gran comisión y ascensión según Marcos son bíblicas. Además, el mensaje es urgente.

9. ¿Qué ha aprendido del texto bíblico que está estudiando? Relate brevemente los cambios de opinión que ha tenido durante el desarrollo de este estudio.

El cambio más radical ha sido reconocer que el evangelio debe ser predicado dentro y fuera la iglesia por todo el mundo y a cada persona. Siendo que estoy involucrado en un ministerio para predicar a los indigentes en el centro de Miami, Marcos 16:15-16 me motiva a continuar predicando a toda la gente.

10. ¿El texto ha cambiado su vida, sus acciones, y sus relaciones?

Sí, estoy más convencido que Marcos 16:15-16 es parte del canon bíblico. En vez de argumentar desde lo no-conocido (probable antigüedad de manuscritos) es mejor comparar Marcos 16:15-16 con el resto del libro de Marcos y otras menciones de la Gran Comisión.

11. ¿Qué cambios le gustaría ver en el oyente?

Que el oyente obedezca esta Gran Comisión.

12. ¿Está usted poniendo en práctica lo que está enseñando?

Por la gracia de Dios estoy enseñando el evangelio en 15 naciones. En Miami estoy predicando entre los indigentes cuando realizamos culto el domingo en la tarde.

13. Al estudiar el pasaje bíblico, ¿como ha sido transformado su corazón?

Mi corazón fue cambiado por examinar el texto bíblico. El fruto del cambio es que estoy compartiendo la idea de predicar a toda la gente con mis estudiantes.

14. ¿Cuáles son sus peticiones de oración respecto a la preparación de su corazón al presentar el mensaje?

Que Dios me use para el cumplimiento de esta comisión. Que intensifique mi capacidad de oración, evangelización, predicación y enseñanza.

C. El corazón del oyente (si vas a predicar o enseñar este texto a otros)

1. ¿Ha orado por el oyente y por resultados específicos?

Mi costumbre es orar antes de comunicar el mensaje bíblico a otros. Debo estar más consciente de orar y hablar con Dios mientras estoy estudiando la Palabra.

2. ¿Cuáles son los cambios específicos en la vida del oyente por los cuales usted ora?

Para que los oyentes vean la universalidad del mandato más la exclusividad de la salvación por fe en Cristo.

3. ¿Qué sabe del oyente?

Normalmente, estoy acostumbrado a enseñar a estudiantes de teología, predicar en las iglesias que me apoyan en misión y evangelizar entre los indigentes en las calles de Miami.

4. ¿Conoce usted con qué tipo de pecados está luchando el oyente?

Depende quien es el oyente (véase #3). El estudiante en clase es un líder en su iglesia. El oyente a predicar en las iglesias que me apoyan en ministerio son miembros de la iglesia. Y los indigente en la calle de Miami, la mayoría no asistan a una iglesia, no son miembros en plena comunión. Los oyentes luchan con pecados de omisión (no creer, no desear ser bautizado y no evangelizar a los demás) y pecados de comisión (negar el evangelio, menospreciar la predicación de la palabra de Dios).

5. ¿Sabe usted con qué tipo de desafíos el oyente llega a su vida?

Hablamos del estudiante. Uno de los desafíos del estudiante es no tomar suficiente tiempo para estudiar la Palabra de Dios, orar y participar en la evangelización en el mundo. El que estudia debe balancear sus estudios con la participación en ministerios.

6. ¿Dónde se reunirán y cómo afecta eso su mensaje?

Se reúnen en una clase con otros creyentes. Entre ellos hay mucha afirmación del evangelio.

7. ¿Por qué están escuchando sus oyentes?

Los estudiantes son líderes en la iglesia. Ellos se sienten responsables por la interpretación que dan a la Palabra.

8. ¿Cuál es la condición espiritual del corazón del oyente?

Como líderes en la iglesia ellos deben ser llenados con el Espíritu Santo y la Palabra de Dios.

9. ¿Con qué problemas personales llega el oyente?

Los estudiantes, como seres humanos, pueden llegar con dudas serias. Por la gracia de Dios, por fe en Cristo y el poder del Espíritu Santo, ellos deben someterse a la Palabra de Dios.

10. ¿Con qué situaciones de carácter social viene el oyente?

Muchos de los estudiantes son muy pobres, pero eso no debe afectar su habilidad de estudiar. También, hay estudiantes de la clase media. A veces, hay estudiantes de la clase alta. Cada estudiante y oyente, según los talentos y recursos que Dios hay dado, es responsable de cumplir la gran comisión.

11. ¿Con qué asuntos teológicos en mente llega el oyente?

Eso depende del estudiante, pero sabemos que las dudas deben ser aclaradas por creer y obedecer la Palabra de Dios.

12. ¿Qué cambios se necesitan en la vida y corazón del oyente?

Siempre se puede crecer en fe y obediencia.

13. Mediante la comunicación del evangelio. ¿Cuál es la forma de transformar el corazón del oyente?

Al estudiar la Palabra y al comunicar el mensaje a los demás.

14. ¿Cuáles son sus peticiones de oración para el corazón del oyente?

Tal como los discípulos, debemos pedir que nuestro corazón sea lleno del Espíritu Santo.

VII. EXÉGESIS Y EL CONTEXTO DEL LECTOR U OYENTE QUE RECIBE EL MENSAJE

El contexto del oyente es complejo. Involucra todas las relaciones personales y sociales de su vida. Describa brevemente cómo se puede relacionar el texto en estudio con el contexto de los oyentes.

A. La condición y necesidades en el contexto personal

Hay que observar el contexto personal de los oyentes, tal como sus necesidades físicas, emocional, mental y espiritual. Hay que tomar en consideración su estatus

social, educativo y cultural. Marcos 16:15 involucra a todas las personas y con todas sus necesidades.

B. La condición y necesidades en el contexto familiar

Marcos 16:15-16 es para toda la familia, es para cada persona.

C. La condición y las necesidades en el contexto social

Marcos 16:15-16 trasciende todas las barreras sociales. La gente no solo son llamada para visitar la iglesia sino el evangelio es enviado fuera la iglesia para alcanzar a la gente.

D. La condición y las necesidades en el contexto eclesiástico

El evangelio debe ser predicado fuera la iglesia también para alcanzar a toda la gente.

E. La condición y las necesidades en el contexto de ministerio y misiones

Este pasaje implica evangelizar a cada persona y dar testimonio en cada situación de la vida.

VIII. EXÉGESIS Y LA GLORIA DE DIOS

Dios será glorificado según la Gran Comisión escrita en Marcos 16:15-16. Dios es glorificado por:

1. Cuando la gran comisión es aceptado y obedecido por fe en Cristo
2. Cuando el evangelio es predicado a toda la gente, en todos los lugares
3. Cuando los oyentes creen en Jesucristo por salvación eternidad
4. Cuando los creyentes son bautizados con agua
5. Cuando los oyentes que no creen en Jesucristo y son condenados
6. Cuando todas las interpretaciones que niegan al mensaje de Marcos 16:15-16 son expuestas como falsas

CONCLUSIÓN

Considerable tiempo fue dedicado para examinar la autenticidad del texto bajo estudio. Nuestra conclusión es que Marcos 16:9-20 es parte de la Palabra de Dios.

La Gran Comisión según el libro de Marcos es una extensión del mensaje que es introducido en el principio del libro (1:1-14). Ahí es introducido la teología del evangelio, la predicación, el liderazgo y el amor de Dios mostrado a toda la gente y todos los lugares.

Hay mucho trabajo que nos queda para predicar el evangelio a nuestra generación. ¿Hemos glorificado a Dios por ser obediente a esta comisión?

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN CUATRO

1. ¿Cuáles tres razones da el autor para estudiar Marcos 16:15-16?
2. ¿Qué aprendiste nuevo en cuanto a las referencias de Marcos sobre el Hijo del hombre?
3. ¿Cuáles razones da el autor para considerar Marcos 16:15-16 como parte de la Biblia? ¿Estás de acuerdo? ¿Cuál es tu posición?
4. ¿Hay diferencias de traducción de Marcos 16:15-16 entre la Reina Valera y la Nueva Versión Internacional?
5. ¿Cuál es la imperativa del Marcos 16:15-16?
6. ¿Cómo se encuentra al Cristo en Marcos 16:15-16?
7. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en Marcos 16:15-16?
8. ¿En qué manera somos enviados mas allá de las paredes de la iglesia para cumplir con Marcos 16:15-16.
9. ¿Tiene razón el autor para decir que Marcos 16:15-16 implica la evangelización de cada persona y dar testimonio de Cristo en todas las circunstancias de la vida?
10. ¿Hay algo de Marcos 16:15-16 que no está claro todavía?

LECCIÓN CINCO

MÉTODOS DE ESTUDIO BÍBLICO

INTRODUCCIÓN

¿Cuál es la distinción entre la hermenéutica, la exégesis y los métodos de estudio? Primero, las tres están asociadas, cada una es una dimensión del estudio del texto bíblico. La hermenéutica son los principios de interpretación; la exégesis es la aplicación de los principios de interpretación, y los métodos de estudio son sistemas de enseñanza para organizar y presentar la información del texto.

En este curso presentamos 5 métodos de estudio: inductivo, expositivo, literario, analítico y devocional.

I. UN MÉTODO INDUCTIVO

El estudiante iniciará el estudio haciendo un repaso inductivo del pasaje. El estudio inductivo permite al estudiante contemplar las particularidades del texto antes de considerar las doctrinas generales.

La primera etapa es hacer una lista de todos los textos de referencia. Los textos de referencia se encuentran en la Biblia de estudio o en una columna al lado del pasaje. Uno puede anotar sus propios textos relacionados con el pasaje. Lea cada versículo en voz alta. ESCUCHE la Palabra. La COMPARACIÓN del pasaje bajo investigación con otras referencias bíblicas es importante. Anote las diferencias después del versículo de referencia. La Palabra de Dios da INTERPRETACIÓN a la Palabra de Dios.

El segundo paso es considerar los datos importantes: palabras claves, anotaciones gramaticales, método de traducción, género literario, información sobre el autor y lectores originales, el contexto cultural, y la historia relacionada con el pasaje. No es necesario anotar información en cada categoría, solo si es importante para la interpretación del texto. (Véase Sesión tres para más detalles).

Texto:	Título:
MÉTODO INDUCTIVO	
Textos de referencia: 1.1. (etc.)	
Explicaciones de datos importantes: -palabras importantes: -anotaciones gramaticales -método de traducción: -genero literario: -el autor y los oyentes originales: -contexto cultural -contexto histórico: -contexto bíblico: -título y tema del pasaje:	

II. UN MÉTODO EXPOSITIVO

El método expositivo consiste en interpretar un pasaje versículo por versículo. El estudiante escribe lo que comunica cada versículo o porciones del pasaje. Por supuesto, la historia, gramática, género literario u otros datos son considerados en la interpretación.

III. UN MÉTODO LITERARIO

El método literario toma en consideración la estructura gramatical y temática del pasaje y hay que identificar el uso de figuras de lenguas (símil, metáfora, hipérbole, etc.) en el texto. Ya muchas Biblias tienen divisiones temáticas puesto en el pasaje. Siempre es bueno leer el pasaje y formular su propio bosquejo temático.

IV. UN MÉTODO ANALÍTICO

Otro propósito del estudio de Marcos es ayudar al estudiante a ser analítico, pensar por sí mismo usando los datos bíblicos y su conocimiento de la buena nueva de Jesucristo. Para analizar el contenido de un pasaje se PUEDE usar el sistema dialéctico, no es el único sistema lógico para analizar un texto.

La dialéctica usa el sistema lógico de la tesis, la antítesis y la síntesis. La tesis es la presuposición de su punto de vista o argumento. La antítesis es la posición contraria a la tesis. La síntesis es la respuesta de la tesis frente a la antítesis. Voy a añadir una dimensión más. Es el sincretismo. El sincretismo es la co-existencia de la tesis y la antítesis. Es una síntesis no resuelta.

El término 'dialéctico' no es muy popular entre estudiantes evangélicos, y eso es por su asociación con el nihilismo de Nietzsche y el materialismo. Sin embargo, ni Federico Nietzsche ni Carlos Marx son los autores de este sistema filosófico de lógica. Dios es el *Logos*, el principio y el fin de la lógica. Él es la primera causa, el proveedor soberano y el propósito final. Al *Logos* lo hemos conocido en Jesucristo (Juan 1:1) y rendimos todos nuestros pensamientos e ideas a Él.

En términos bíblicos la dialéctica puede ser descrita así:

TESIS	ANTITESIS	SINTESIS	SINCRETISMO
verdad	mentira	evangelio	idolatría

La verdad es todo lo que corresponde a la revelación de Dios. Dios es verdad y es la fuente de toda la verdad. La verdad de Dios es revelada a todas las personas en una forma general (revelación general). Esta revelación viene por muchos medios tales como es visto en las leyes naturales de la creación, por los valores en la cultura, por eventos históricos o por experiencias personales. Dios también se manifiesta a su pueblo. Eso es conocido como la revelación general de Dios. La revelación especial de Dios viene por medio de Jesucristo, por la Biblia y por teofanías especiales de Dios.

La mentira es todo lo opuesto a la verdad. Al principio de la historia humana leemos como la mentira se manifiesta. Aprendemos de Génesis 3 que Satanás es el padre de toda mentira. Satanás usa el engaño para confundir a los seres humanos.

La posición de Satanás, la mentira, contradice la Palabra de Dios y los mandatos de Dios. Solo un Dios soberano puede librarnos de la mentira y sus consecuencias.

La liberación de la mentira y sus consecuencias es la buena nueva (evangelio) de salvación en Cristo Jesús. El evangelio es la respuesta de la verdad frente a la mentira. El evangelio nos da una respuesta fiel a la voluntad del Padre, consistente en la salvación de Cristo y en la armonía con la Palabra inspirada por el Espíritu Santo.

La idolatría surge cuando una apariencia de la verdad y la práctica de la mentira son toleradas en un sistema. Es cuando el evangelio es rechazado.

V. UN MÉTODO DEVOCIONAL

El estudiante considerará cómo responder espiritualmente en cuanto al contenido del pasaje. Con el método devocional el estudiante primeramente se dirige a Dios en oración y después, usando el conocimiento del estudio del pasaje, apuntando las verdades bíblicas del pasaje para enseñar a otros.

La **oración** es hablar con Dios. Usando el contenido del pasaje se puede hablar con Dios. En la oración hay: alabanza, confesión de pecados, peticiones especiales y acción de gracias. Repito, es importante usar el contenido del texto para orar a Dios. Como Dios nos habla por la Palabra, en oración presentamos la Palabra a Dios. Eso es parte del círculo hermenéutico: Dios, por la Palabra, al creyente, por la interpretación y comunicación, para oración y acción.

Las **enseñanzas** son verdades y declaraciones que surgen del texto. Hay que reconocer el mensaje de Dios en el texto. Es crucial decir lo que dice el texto.

Las enseñanzas tienen sub-puntos para aclarar y mostrar las implicaciones evangélicas del texto.

Las enseñanzas tomarán en cuenta la relación del texto con **el evangelio**. (Véase sesión 3, “la hermenéutica del evangelio y hermenéutica del corazón.”). Identifique el corazón de Dios, el corazón del comunicador y el corazón del oyente.

VI. REVISIÓN DEL CÍRCULO HERMENÉUTICO

Según el estudio en las lecciones dos y tres, el estudiante puede revisar las preguntas y las categorías asociadas con el círculo hermenéutico. No es necesario contestar por escrito a todas las preguntas pero es bueno considerarlas. Véase el Apéndice 1 para un resumen de las categorías del círculo hermenéutico.

1. ¿Qué dice el texto sobre Dios?
2. ¿Qué dice el texto sobre Dios se revela?
3. ¿Qué relación tiene el texto con el resto de la Biblia?
4. ¿Qué relación tiene el texto con el evangelio?
5. ¿Qué dice el texto sobre el corazón de Dios, el corazón humano, el corazón del oyente?
6. ¿Qué relación tiene el texto con el contexto del autor humano, el contexto de los oyentes o lectores originales y el contexto del oyente ahora?
7. ¿Cómo es Dios glorificado en este texto?

VII. RESUMEN DEL TEMA Y LAS ENSEÑANZAS DEL TEXTO

Al final del estudio el estudiante debe reconocer el tema principal del texto y anotar por lo menos tres aplicaciones. Si es un estudio personal y devocional, el resumen puede ser corto. Para la predicación del texto, este bosque debe ser extensivo.

CONCLUSIÓN

Al finalizar el estudio bíblico el estudiante debe llegar a una conclusión y un compromiso en cuanto al mensaje del texto bíblico. ¿Cuál es el mensaje principal de Dios por medio del texto bíblico? Un intérprete no-creyente puede intelectualmente llegar a una conclusión correcta pero fallar en creer y hacer un compromiso con Dios en cuanto al mensaje del texto. Sin fe el intérprete no va a creer y obedecer el mensaje de Dios. Por una fe autentica el interprete va a creer y poner en práctica el mensaje del texto.

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN CINCO

1. ¿Qué significa “inductivo?”
2. ¿Cuáles son las dos etapas en el método inductivo?
3. ¿Cómo funciona el método exposicional?
4. ¿Qué se toman en consideración en el método literario?
5. ¿Qué es la “tesis” en el método analítico?
6. ¿Qué es la “síntesis” en el método analítico?
7. ¿Cuál es el principio del método devocional?
8. ¿Identifica los diccionarios, concordancia, comentarios y otras herramientas que usted tiene a su disposición?
9. ¿Tiene usted acceso al internet para sus estudios bíblicos? Explícalo.
10. ¿Hay algo que todavía no está claro en cuanto a cómo estudiar la Biblia?

HOJA DE ESTUDIO DE UN PASAJE BÍBLICO

Texto:		Título:	
MÉTODO INDUCTIVO			
Textos de referencia: 1.1. (etc.)			
Explicaciones de datos importantes: -palabras importantes: -anotaciones gramaticales -método de traducción: -genero literario: -el autor y los oyentes originales: -contexto cultural -contexto histórico: -contexto bíblico: -título y tema del pasaje:			
MÉTODO EXPOSICIONAL -observaciones sobre cada versículo			
METODO LITERARIO (formula una estructura temática del pasaje) -identifique el género literario -formula una estructura temática del pasaje -observa si hay figuras de lenguas			
MÉTODO ANALÍTICO			
Verdad(es)	Mentira(s)	Evangelio	Idolatría(s)
MÉTODO DEVOCIONAL			
Oración y acción: -alabanza: -confesión de pecado: -peticiones especiales: -acción de gracias:			
CIRCULO HERMENEUTICO			
<ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Qué dice el texto sobre Dios? 2. ¿Qué dice el texto sobre el Dios que se revela? 3. ¿Qué relación tiene el texto con el resto de la Biblia? 4. ¿Qué relación tiene el texto con el evangelio? 5. ¿Qué dice el texto sobre el corazón de Dios, el corazón del intérprete y el corazón del oyente? 6. ¿Qué relación tiene el texto con el contexto del autor humano, el contexto de los oyentes o lectores originales y el contexto del oyente ahora? 7. ¿Cómo es Dios glorificado en este texto? 			
RESUMEN DEL TEMA Y LAS ENSEÑANZAS PRINCIPALES			
Enseñanzas			
<ol style="list-style-type: none"> 1. 2. 3. 			

LECCIÓN SEIS

EJEMPLO DE UN ESTUDIO DE UN PASAJE BÍBLICO

INTRODUCCIÓN

En la quinta lección los cinco métodos de estudio y la hoja de exégesis son presentados. En esta lección un ejemplo es dado por el autor. El autor usa el texto de Joel 1:1-3. Al revisar lo que el autor ha presentado, el estudiante presentará su propio estudio en la séptima lección.

I. HOJA DE EXEGESIS DE UN PASAJE BÍBLICO

Texto: Joel 1:1-3	Título: Joel, el recipiente de la Palabra de Dios
MÉTODO INDUCTIVO	
Textos de referencia: Dt. 4:9. ¡Pero tengan cuidado! Presten atención y no olviden las cosas que han visto sus ojos, ni las aparten de su corazón mientras vivan. Cuéntenselas a sus hijos y a sus nietos.” Dt. 6:7. “Incúlcaselas continuamente a tus hijos. Háblales de ellas cuando estés en tu casa y cuando vayas por el camino, cuanto te acuestes y cuando te levantes.” Dt. 32:”Recuerda los días de antaño; considera las épocas del remoto pasado. Pídele a tu padre que te lo diga, y a los ancianos que te lo expliquen.” Sal. 78:1,3 “Pueblo mío, atiende a mi enseñanza; presta oído a las palabras de mi boca...No las esconderemos de sus descendientes; hablaremos a la generación venidera del poder del SENOR, de sus proezas, y de las maravillas que ha realizado.” Hechos 2:39. ”En efecto, la promesa es para ustedes, para sus hijos y para todos los extranjeros, es decir, para todos aquellos a quienes el Señor nuestro Dios quiera llamar.”	
Explicaciones de datos importantes: -palabras importantes: Palabra, SENOR (Yahvé) (, Joel (Yahvé es Dios), Petuel (padre de Joel), ancianos (líderes del pueblo o los padres que transmiten la sabiduría de una generación a la otra), hijos (biológicos), cuéntenselo (imperativo). -anotaciones gramaticales. Imperativos: oigan, presten atención, cuéntenselo. -método de traducción: RV=literal, NVI=dinámica equiv. ¿Diferencia? En vez de padres (RV), antepasados (NVI). El texto ni el contexto de Joel demanda eso. Es probable el uso de lenguaje inclusivo (anti-masculino) similar a la traducción en ingles. -genero literario: narración histórica y profecía. -el autor y los oyentes originales: Joel, siglo antes de Cristo o antes de la primera cautividad. -contexto cultural. Una invasión de langostas -contexto histórico: Antes de destrucción de Jerusalén. -contexto bíblico: Un tiempo donde la gente y sus líderes deben arrepentirse. -título y tema del pasaje: Joel, el recipiente de la Palabra de Dios	
MÉTODO EXPOSICIONAL -observaciones sobre cada versículo 1:1. Joel recibe la palabra de Dios, él es un profeta verdadero, siendo que él recibe la palabra de Dios y no presenta su opinión como la palabra de Dios. 1.2. El profeta llama a los líderes y al pueblo (NVI, habitantes; RV, moradores) y considerar en serio lo que esta pasando (una invasión de langostas). 1.3. La que aprendido los ancianos y los padres deben ser comunicado a otras generaciones. Por eso la profecía está escrita.	
METODO LITERARIO (formula una estructura temática del pasaje)	

<p>El vs. 1:1. es una introducción. Es muy breve y no presta mucha atención a la persona de Joel, ni su posición en el pueblo de Dios. Es una persona histórica siendo que tiene un padre (Petuel). 1:1-2 es la introducción al primer mensaje de lo 4 en total: 1:2-20; 2:1-17; 2:18-32 (o 2:18-27); 3:1-21. (Stuart, pp. 226-227)</p>			
<p>MÉTODO ANALÍTICO</p>			
<p>Verdad(es). El verdadero profeta recibe la Palabra de Dios</p>	<p>Mentira(s). Cualquier persona puede ser profeta y hablar en el nombre de Dios</p>	<p>Evangelio. Todos los cristianos pueden ser profetas siendo testigos de Cristo y sus obras.</p>	<p>Idolatría(s). Como cristiano hablar en contra de la Biblia.</p>
<p>MÉTODO DEVOCIONAL</p>			
<p>Oración y acción: -alabanza: ¡Alabado sea Dios quien nos habla! -confesión de pecado: Confieso que no siempre oigo la Palabra de Dios. -peticiones especiales: Ayúdame, Señor, a oír su palabra, por medio de la Biblia, sobre lo que esta pasando en la iglesia, en mi vida y en el mundo. -acción de gracias: Doy gracias a Dios que nos habla en medio de situaciones difíciles.</p>			
<p>CÍRCULO HERMENÉUTICO</p>			
<p>Anotaciones adicionales sobre el círculo hermenéutico (Véase pautas para la exégesis, Apéndice1).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La interpretación y Dios. El Dios identificado en 1:1 es Yahvé (Ex. 3:14). El nombre de Joel es 'Yahvé es Dios.' Este Dios tiene la capacidad de comunicarse con su pueblo sobre una emergencia religiosa y nacional. 2. La interpretación y la revelación. Joel recibe una profecía, o sea, un mensaje de parte de Dios. La profecía no es particular, sino comunal e intergeneracional. Hay un mensaje para nosotros en esta profecía. 3. La interpretación y la Biblia. La profecía de Joel es parte de los profetas menores, o sea, de las profecías más cortas. 4. La interpretación y el evangelio. El evangelio es expresado fuertemente. Dios llama a su pueblo al arrepentimiento para que eviten la plena ira de Dios como es expresado en la invasión de las langostas. 5. La interpretación y el corazón humano. El uso de los imperativos alarmantes es para penetrar en la conciencia del pueblo de Dios. El uso de los argumentos racionales de considerar lo que esta pasando y lo que había pasado en la historia es una apelación a la memoria colectiva del pueblo y su facultad de razón. 6. La interpretación y el contexto. El texto no da fecha. Las referencias de Jerusalén y Judea, la mención de los enemigos del pueblo de Dios, y la semejanza a otros profetas pre-exilio nos ayudan a concluir que lo más antiguo sería el reinado de Joas (Young) y lo más temprano es antes del exilio de Judea (Boice, Calvino). 7. La interpretación y la gloria de Dios. Dios es glorificado en revelar su voluntad al pueblo de Dios y llamarles a escuchar este mensaje tan importante. 			
<p>TEMA Y ENSEÑANZAS</p>			
<p>Título: La palabra de Dios es para nosotros y nuestros hijos</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. La palabra de Dios viene de Dios <ol style="list-style-type: none"> a. La palabra de Dios debe ser revelada por Dios b. El profeta verdadero representa la Palabra de Dios, no su propia palabra 2. La palabra de Dios nos habla de nuestra situación alarmante <ol style="list-style-type: none"> a. El uso del imperativo (3 veces) muestra que hay una emergencia nacional b. Parte del remedio es escuchar la Palabra de Dios y comunicársela a los demás. 3. La palabra de Dios será comunicada de generación a generación <ol style="list-style-type: none"> a. Esta profecía no es solamente para los que sufrieron la invasión de langostas, sino hay principios para hoy día también. Por eso el mensaje debe ser comunicado de una generación a la otra. 			

Anotaciones adicionales de los comentarios

James M. Boice. *The Minor Prophets*. Vol. 1 (Grand Rapids: Zondervan, 1983). Un comentario devocional y expositivo.

Juan Calvino. *Calvin's Commentarius. Joel, Amos and Obediah.* Vol. 2. (Grand Rapids: Baker Book House, 1998). Una interpretación gramática e histórica, Joel visto como una profecía para la iglesia.

F. Delitzsch. *Biblical Commentary on the Old Testament. The Twelve Minor Prophets*. Vol. 1. (Grand Rapids: W. B. Eerdmans, 1967). Buen uso del hebreo y excelente conocimiento de la historia y cultura.

Matthew Henry. *Comentario de la Biblia. Matthew Henry*. (Miami: UNILIT, 1999). Una interpretación devocional.

Alfonso Lockward. *Nuevo Diccionario de la Biblia* (Miami: UNILIT, 1992).

Charles F. Pfeiffer (red.) *Comentario Bíblico Moody*. (El Paso: Casa Bautista, 1993). Un buen comentario para todo el Antiguo Testamento. Es milenarista en su interpretación de profecía.

Douglas Stuart, *Hosea-Jonah, Word Biblical Commentary* (Waco: Word, 1987); Un comentario en inglés. Buena exégesis

Edward Young. *Una Introducción al Antiguo Testamento*. (Grand Rapids: TELL, 1981). Una perspectiva conservadora.

La Santa Biblia. *Nueva Versión Internacional*. Miami: Sociedad Bíblica Internacional, 1999.

La Santa Biblia. *Reina Valera*. México. Sociedad Bíblicas Unidas, 1986.

The NIV Study Bible. Grand Rapids: Zondervans, 1985.

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN SEIS

1. ¿Qué aprendiste de nuevo sobre el texto revisando a los textos de referencia para Joel 1:1-3?
2. ¿Cuáles son los imperativos usado en Joel 1:1-3?
3. ¿Hay diferencias entre la traducción de la Reina Valera y la Nueva Versión Internacional? ¿Cuáles son?
4. Según este pasaje ¿Cómo se identifica al profeta verdadero?
5. ¿Se nota una progresión de comunicación de Dios al pueblo?
6. ¿Qué estructura literaria tiene el pasaje?
7. Al leer Joel 1:1-3, ¿hay razones para alabar al Señor?
8. Según la revisión que tú has dado al Joel 1:1-3, ¿Cuál es la enseñanza principal del pasaje?
9. ¿Cuáles comentarios tiene usted a su disposición para estudiar Joel?
10. ¿Tienes algunas preguntas sobre cómo funciona este método de estudio?

LECCIÓN SIETE

ESTUDIO PROPIO DE UN PASAJE BÍBLICO

INTRODUCCIÓN

La lección dará oportunidad al estudiante hacer su propio estudio de un pasaje bíblico.

I. ASIGNACIÓN

Haga un estudio de un pasaje bíblico, usando el método demostrado en las lecciones previas. Identifique su pasaje (mejor que sea corto) y comienza a estudiar usando los cinco métodos.

HOJA DE ESTUDIO DE UN PASAJE BÍBLICO

Texto:	Título:		
MÉTODO INDUCTIVO			
Textos de referencia: 1.1. (etc.)			
Explicaciones de datos importantes: -palabras importantes: -anotaciones gramaticales -método de traducción: -género literario: -el autor y los oyentes originales: -contexto cultural -contexto histórico: -contexto bíblico: -título y tema del pasaje:			
MÉTODO EXPOSICIONAL -observaciones sobre cada versículo			
METODO LITERARIO (formula una estructura temática del pasaje) -identifique el género literario -formula una estructura temática del pasaje -observa si hay figuras de lenguas			
MÉTODO ANALÍTICO			
Verdad(es)	Mentira(s)	Evangelio	Idolatría(s)

MÉTODO DEVOCIONAL			
Oración y acción: -alabanza: -confesión de pecado: -peticiones especiales: -acción de gracias:			
CIRCULO HERMENEUTICA			
Anotaciones usando el Circulo Hermenéutico 1. ¿Qué dice el texto sobre Dios? 2. ¿Qué dice el texto sobre Dios se revela? 3. ¿Qué relación tiene el texto con el resto de la Biblia? 4. ¿Qué relación tiene el texto con el evangelio? 5. ¿Qué dice el texto sobre el corazón de Dios, el corazón del intérprete, el corazón del oyente? 6. ¿Qué relación tiene el texto con el contexto del autor humano, el contexto de los oyentes o lectores originales y el contexto del oyente ahora? 7. ¿Cómo es Dios glorificado en este texto?			
TEMA Y ENSEÑANZAS			
Tema 1. 2. 3.			

PREGUNTAS

1. ¿Por qué escogiste su texto?
2. ¿Qué de nuevo aprendiste al examinar los textos de referencia?
3. ¿Cuáles son las diferencias de traducción del texto entre la RV y otra versión?
4. ¿Hay observaciones sobre la gramática que le ayuda entender mejor el texto?
5. ¿Qué información tiene el contexto del texto que le ayuda entender el texto?
6. ¿Usa el texto algunas figuras de lengua?
7. ¿De qué género literario es el texto?
8. ¿Cuál es una síntesis del texto?
9. ¿Qué es el mensaje principal del texto?
10. ¿Hay algo relacionado con este estudio que no quedo claro?

LECCIÓN OCHO

HERRAMIENTAS PARA EL ESTUDIO BIBLICO

BIBLIAS

Biblia Hebrea Stuttgartensia. México: Sociedad Bíblicas Unidas.

La Septuaginta. México: Sociedades Bíblicas Unidas.

Nestlé-Aland, *Novum Testamentum Graece* (Nuevo Testamento Griego), México: Sociedades Bíblicas Unidas.

The Greek New Testament. London: Trinitarian Bible Society. 2000.

El Nuevo Testamento en griego

<http://www-users.cs.york.ac.uk/~fisher/gnt/chapters.html>

COMENTARIOS

Juan Calvino. *Comentarios de Calvino*. Grand Rapids: Libros Desafíos. Una interpretación gramatical-histórica con un enfoque eclesiástico. Véase los comentarios en www.graciasoberana.com (libros), y <http://iglesiareformada.com> (Biblioteca).

Comentario Bíblico del Continente Nuevo. Miami: UNILIT, 1992.

Una serie de comentarios útiles para investigar a la Biblia.

E.F. Harrison. *Comentario Bíblico Moody*. El Paso, Casa Bautista.

William Hendriksen y Simon Kistemaker. *Comentario al Nuevo Testamento*. Grand Rapids: Libros Desafío.

Serie de comentarios de los profesores de Biblia del Calvin Theological Seminary y Reformed Theological Seminary. Es una mina de información bíblica, teológica y devocional.

Matthew Henry. *Comentario de la Biblia Matthew Henry*. Miami: UNILIT, 1999.

El comentario del puritano inglesa, Matthew Henry, originalmente escrito en inglés, ha sido usado por muchos pastores y maestros. El énfasis es Cristo céntrico y devocional. Es recomendable que los nuevos estudiantes de la Biblia comienzan con este comentario. Hay varias versiones y traducciones al español. Esta edición es “un extracto de la sustancia de sus aplicaciones a cada pasaje” (p.5).

Véase también BibleGateway.com para comentarios

Comentarios de Martín Lutero (Romanos, Galatas) www.graciasoberana.com. Son excelente lecturas de uno de los eruditos más importante de la iglesia cristiana.

Charles F. Pfeiffer (red.) *Comentario Bíblico Moody*. El Paso: Casa Bautista, 1993. Un buen

comentario para todo el Antiguo Testamento. Es milenarista en su interpretación de profecía.

CONCORDANCIAS/ DICCIONARIOS BÍBLICOS

Moisés Chávez. *Diccionario de Hebreo Bíblico*. Editorial Mundo Hispano, 1992.

Alfonso Lockward. *Nuevo Diccionario de la Biblia*. Miami: UNILIT, 2003.

Definiciones de conceptos lugares, nombres y palabras de la Biblia, compilado por el erudito dominicano, Alfonso Lockward.

A.T. Robertson. *Comentario al texto griego del Nuevo Testamento*. Barcelona, editorial CLIE.

Un estudio cuidadoso del texto bíblico.

James Strong. *Nueva Concordancia Strong Exhaustiva*. Amazon.com: editorial CLIE.

Una de las concordancias más exhaustivas, incluyendo lista de todas las palabras clave de la Biblia, más referencias a sus raíces en hebreo o griego.

W. Vine. *Diccionario Expositivo de Palabras del Nuevo Testamento*. Barcelona: CLIE.

Vine presenta estudios excelentes de la etimología de palabras claves del NT. Es una referencia básica para hacer exégesis del texto bíblico.

EXÉGESIS

Gordon Fee. *Exégesis del Nuevo Testamento*. Miami: Editorial Vida, 1992. Hay una tendencia subjetiva.

Jamieson-Fausset-Brown. *Comentario exegético y explicativo de la Biblia*. 2 Vol. El Paso, Casa Bautista.

ESTUDIO Y HERMENÉUTICA BÍBLICA

Mariano Ávila, "Descripción de las Metodologías Hermenéuticas." *Teología Bíblica del Antiguo Testamento*, MINTS, 2000. Excelente introducción a como interpretar al Antiguo Testamento.

Lious Berkhof. *Principios de Interpretación Bíblica*. Grand Rapids: TELL, 1990. Bueno para conocer la historia de la interpretación bíblica.

Tomas de la Fuente. *Claves de interpretación bíblica*. El Paso: Casa Bautista, 1985. Sólida fuente.

Donald Demarray. *Introducción a la Biblia*. Miami: UNILIT, 1989. Un estudio excelente del conocimiento básico de la Biblia.

Henry H. Halley. *Compendio Manual de la Biblia*. El Paso: Casa Bautista, 1987. A veces la interpretación es más teológica que bíblica.

José Martínez. *Hermenéutica bíblica*. Barcelona: CLIE, 1985. Un texto muy básico.

Carol Smith. *La Guía esencial de la Biblia*. Lake Mary: Casa Creación, 2002. Un resumen breve.

R.C. Sproul, *Cómo estudiar e interpretar la Biblia*. Miami: UNILIT, 1996. Excelente estudio de los principios de interpretación bíblica.

R.A. Torry. *Como estudiar la Biblia*. San José, Costa Rica: Caribe, 1961. Una introducción muy breve sobre la interpretación de la Biblia.

Merril Unger. *Nuevo Manual B"iblico de Unger*. Grand Rapids: Portavoz, 1998. Una referencia sólida.

HISTORIA DE LA BIBLIA

Gonzalo, Báez-Camargo. *Breve historia del canon bíblico*. México. CUPSA, 1980.

Fernández. *Biblias Castellanas en el Exilio*. Miami: Caribe. Un excelente historia de las biblias castellanas.

INTERNET

<http://iglesiareformada.com/Biblioteca.html> Esta página ofrece una completísima biblioteca de todos los libros más importantes de la Teología Reformada. Excelente recurso para investigación y estudio.

www.graciasoberana.com Muy buenos recursos reformados.

www.mints.edu. Los cursos de: Ismael Quintero, *Rut*; Cornelio Hegeman, *Hermenéutica*, *Joel*, *Marcos*, *Filemón* y Eric Pennings, *Nehemias*.

TEOLOGÍA BÍBLICA

Walter A. Elwell y Robert Yarbrough. *Encuentro con el Nuevo Testamento*. Miami: Editorial Caribe. Una introducción breve muy bien presentada para estudiantes y maestros de la Biblia.

Everett S. Harrison. *Introducción al Nuevo Testamento*. Grand Rapids: Libros Desafío. Un excelente repaso de la literatura clásica sobre el estudio del Nuevo Testamento. El estudio de este libro es útil para conocer la teología del Nuevo Testamento.

R.K. Harrison. *Introducción al Antiguo Testamento*. Jenison: TELL, 1990. Un estudio profundo y académico del Antiguo Testamento.

W.S. LaSor, D.A. Hubbard y F.W. Bush. *Panorama del Antiguo Testamento*. Grand Rapids: Libros Desafíos.

Edward Young. *Una Introducción al Antiguo Testamento*. Grand Rapids: TELL, 1981. Una perspectiva conservadora.

TAREA. Apunta diez entradas biografías más para estudiar la Biblia

APÉNDICE I

PAUTAS PARA LA EXÉGESIS

ABRIENDO LAS ESCRITURAS, EL EVANGELIO, LA IGLESIA, EL CORAZÓN, EL CONTEXTO Y LA GLORIA DE DIOS

Para comunicar el evangelio se necesita que Dios abra las puertas del entendimiento y que lo pongamos en práctica para que seamos transformados para servirlo y adorarlo a Él. Hay ciertas dimensiones vitales en la predicación del evangelio:

- I. La revelación de Dios por medio de la Biblia.
- II. La dirección de Dios en la presentación del evangelio.
- III. El ministerio de la Iglesia
- IV. La iluminación de Dios en el corazón humano.
- V. La práctica del evangelio de Dios en el contexto humano.
- VI. La glorificación a Dios por creer y vivir la verdad del texto.

Alguien podría decir que es necesaria la exégesis de la Biblia, del evangelio, del corazón humano y del contexto social.

I. EXÉGESIS DE LA BIBLIA

El propósito de la exégesis es abrir las Escrituras para encontrar el mensaje que los textos bíblicos contienen. Afirmamos que toda la Escritura es inspirada y es la Palabra de Dios. La inspiración orgánica de las Escrituras significa que tanto el contenido como la forma en la Biblia están intrínsecamente relacionados con el mensaje. El método gramático-histórico para la interpretación de la Biblia es importante.

Sin entrar en los detalles de la escolástica, podemos abordar la Biblia y el texto bíblico de las siguientes dos formas:

- A. Introducción general a la información bíblica.
- B. Información específica acerca del texto bíblico en estudio.

Recomendamos, que primordialmente el estudiante estudie los idiomas en que se escribieron los originales, conteste las siguientes preguntas basándose en los idiomas originales. Sin embargo, los estudiantes pueden estudiar la Biblia sin conocer los idiomas de los originales. También, los estudiantes necesitarán por lo menos dos buenos libros de comentarios bíblicos del pasaje en estudio, apuntes de estudio bíblico, un diccionario bíblico, una concordancia de la Biblia, un libro que proporcione una visión general de la Biblia. Les pedimos que oren para que Dios los guíe en el estudio de Su Palabra.

- A. Introducción general a la información bíblica.
 1. ¿Qué versión de la Biblia está usando?
 2. ¿Cuál fue el método de traducción usado en su versión bíblica?
 - a. literal
 - b. equivalencia dinámica
 - c. paráfrasis
 - d. contextualización
 - e. otro.
 3. ¿Se encuentra ese texto en las versiones bíblicas más importantes? ¿Hay alguna diferencia con la traducción? Verifica la traducción en, las siguientes versiones. Escríbalas.
 - a. Versión Reina Valera, 1960
 - b. Nueva Versión Internacional
 - c. Versión Popular
 - d. La Biblia de Jerusalén

- e. Otra.
4. ¿En qué Testamento se encuentra el pasaje? ¿Qué diferencia hace?
 5. El texto es parte de:
 - a. La ley (Pentateuco): historia, documentos legales, profecías.
 - b. Los profetas mayores: historia y profecías
 - c. Los profetas menores: historia y profecías
 - d. Libros históricos: narraciones de eventos reales.
 - e. Libros poéticos: enseñar por medio de los
 - f. Evangelios: historia y enseñanzas
 - g. Epístolas: literatura doctrinal y ética.
 - h. Hechos: historia de la Iglesia
 - i. Apocalipsis: literatura apocalíptica y profética
 6. ¿En qué época histórica ocurre el texto?
 - a. Primitiva (? - 1200 a.C)
 - b. Patriarcas (1200 - 1500)
 - c. Éxodo (1500 -1400)
 - d. Conquista (1400 - 1390)
 - e. Jueces (1390- 1050)
 - f. Reino Unido (1050- 930)
 - g. Reino Dividido (930- 720)
 - h. Exilio (720 - 530)
 - i. Restauración (530 – 400)
 - j. Período inter-testamentario (400 – 0)
 - k. Vida de Jesús (0 – 33)
 - l. Iglesia Primitiva (33 – primer siglo)
 7. El texto pertenece al siguiente género literario:
 - a. Narrativo: Génesis-Ester, Hechos
 - b. Legal: Éxodo, Levítico, Deuteronomio
 - c. Poesía: Salmos, Cantares, Lamentación y gran parte del AT
 - d. Profecía: Isaías-Malaquías
 - e. Sapiencial: Job, Proverbios y Eclesiastés
 - f. Apocalíptico: Porciones de Daniel, Isaías, Ezequiel y todo Apocalipsis
 - g. Evangelio: Mateo, Marcos, Lucas, Juan
 - h. Epistolar: Romanos-Judas
 8. ¿Cuáles eran las características de la cultura en esa época histórica?
 - b. Costumbres
 - c. Religión
 - d. Política
 - e. Economía
 - f. Familia
 - g. Filosofía
 - h. rol de la persona
 9. ¿Quién es el autor humano del texto? ¿Cómo lo sabe?
 10. ¿En qué lenguaje fue escrito el texto original? ¿Puede usted discernir alguna diferencia entre el texto original y la traducción del texto que usted está usando?
 11. Resuma en un párrafo breve los datos bíblicos generales que usted ha identificado.

B. INFORMACIÓN ESPECÍFICA ACERCA DEL TEXTO BÍBLICO EN ESTUDIO

1. ¿Qué dice el texto en el lenguaje original?
2. ¿Cuál es la interpretación literal del texto?

3. Identifique las palabras claves y déles una definición bíblica. ¿Se usan esas palabras con un sentido diferente en otro contexto bíblico?
4. ¿Se usan figuras del lenguaje en el texto? Identifíquelas.
5. ¿Qué factores religiosos se tratan en este texto?
6. ¿Cuál es la información histórica relacionada con el texto y como puede afectar su significado?
7. ¿Qué asociaciones culturales con el texto podrían afectar su significado?
8. ¿Qué problema humano se trata en el texto?
9. ¿Qué significado le dan los pasajes bíblicos relacionados al texto en estudio?
10. ¿Cómo se relaciona el texto en estudio con el propósito general de la Biblia?
11. ¿Cómo se relaciona el texto con el tema principal del libro bíblico en el cual se encuentra?
12. ¿Cómo se relaciona el texto con la estructura literaria del libro bíblico en el cual se encuentra?
13. ¿Tiene el texto su propia estructura literaria?
14. ¿Qué dice el texto?
15. ¿Encuentra alguna asociación con Cristo en el texto?
16. ¿Qué mensaje relacionado con el evangelio contiene el pasaje?
17. Haga un resumen de la información específica que usted ha encontrado relacionada con el texto bíblico en estudio.

II. EXÉGESIS DEL EVANGELIO

La Biblia existe para comunicar el evangelio del Señor Jesucristo. Estudiar el texto bíblico y no ver el contenido referente al evangelio que se encuentra en el texto, es hacer una mala lectura de la Biblia. Martín Lutero decía a sus alumnos que se podía ver a Cristo en cada página de la Biblia. Cristo dijo que las Escrituras hablaban de Él.

- A. Definición del evangelio contenido en el texto bíblico.
 1. ¿Cómo se refleja el mensaje de salvación en el texto?
 2. ¿Cómo se relaciona Cristo con el texto?
 3. ¿Cuál es la necesidad humana del evangelio relacionada con el texto?
 4. ¿Hace referencia el texto a la fe salvadora?
 5. ¿Muestra el texto la necesidad de arrepentimiento?
 6. ¿Cómo se relaciona el texto con las personas que reciben el evangelio?
 7. ¿Cómo podría usted presentar el evangelio a partir de este texto bíblico?
 8. Resuma cómo se muestra el evangelio en este texto bíblico.
- B. Cómo poner en práctica el evangelio a través de este texto bíblico.
 1. ¿Qué mensaje del evangelio quiere usted que la gente escuche por medio de este pasaje?
 2. ¿Qué acción le gustaría ver en la práctica como resultado de escuchar este pasaje?
 - a. ¿Cómo transformó su vida el mensaje del evangelio de este pasaje?
 - b. ¿Cómo le gustaría que el mensaje del evangelio contenido en este pasaje transformara la vida de los oyentes?
 - c. ¿Cómo puede ayudar al oyente para que lleve este mensaje a otros?
 - d. Resuma respecto de cómo le gustaría que el oyente pusiera en práctica lo aprendido.

III. EXÉGESIS Y LA IGLESIA

5. ¿Cuál versión de la Biblia es usada en su iglesia?
6. ¿Hay una diferencia en la lectura del texto de la versión que usa su iglesia y las demás versiones?
7. En cuanto al mensaje del texto bajo consideración, ¿tiene su iglesia una doctrina relacionada? ¿Esta escrita esta doctrina en un credo o en un documento de la iglesia?
8. ¿Es representado el mensaje del texto bajo consideración en el ministerio de evangelismo, enseñanza, predicación, conserjería y misión de su iglesia?

IV. EXÉGESIS DEL CORAZÓN

Existen por lo menos cuatro niveles de comunicación de corazón a corazón cuando se transmite el evangelio. Primero, se muestra el corazón de Dios. Segundo, la comunicación del evangelio cambia

el corazón del comunicador. Tercero, el corazón del oyente es desafiado y transformado por la gracia de Dios y finalmente, el corazón de aquellos con quienes se comunicará el oyente será influenciado.

A. El corazón de Dios

1. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en el evangelio?
2. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en el texto en estudio?
3. ¿Por qué es importante que los sentimientos del corazón de Dios sean transmitidos al comunicador, a los oyentes, y a los que aún no han oído?
4. Resuma lo que usted sabe acerca del corazón de Dios y de la comunicación del texto bíblico.
5. Haga una lista de las peticiones de oración que usted tenga para llegar a conocer mejor el corazón de Dios.

B. El corazón del comunicador

1. ¿Ha preparado su corazón en oración antes del estudio del texto bíblico? ¿Por qué cosas oró?
2. ¿Cuánto tiempo está destinando para preparar su mensaje? ¿Qué dice el tiempo y la preparación que ha dedicado acerca de la importancia de lo que quiere comunicar?
3. ¿Qué cargas (preocupaciones) trae al estudio del texto?
4. ¿Necesita enfrentar y resolver pecado en su vida antes de estudiar el texto?
5. ¿Cuáles son las presuposiciones teológicas que trae al estudio del texto?
6. ¿Tiene su iglesia una posición doctrinal respecto del texto en estudio?
7. ¿Conoce usted las diferentes interpretaciones del texto?
8. ¿Por qué desea comunicar el mensaje del texto a los oyentes?
9. ¿Qué ha aprendido del texto que está estudiando? Relate brevemente los cambios de opinión o de parecer que ha tenido mientras lo estudiaba.
10. ¿Ha cambiado el texto su vida, sus acciones, y sus relaciones?
11. ¿Qué cambios le gustaría ver en el oyente?
12. ¿Está usted poniendo en práctica lo que está enseñando?
13. Explique cómo ha sido cambiado su corazón por el estudio del pasaje bíblico.
14. ¿Cuáles son sus peticiones de oración para que su corazón esté preparado para presentar el mensaje?

C. El corazón el oyente

1. ¿Ha orado por el oyente y orado por resultados específicos?
2. ¿Por qué cambios específicos en la vida del oyente está usted orando?
3. ¿Qué sabe del oyente?
4. ¿Conoce usted con qué tipo de pecados está luchando el oyente?
5. ¿Sabe usted con qué tipo de desafíos para su vida el oyente viene?
6. Dónde se reunirán y cómo afecta eso su mensaje.
7. ¿Por qué están escuchando sus oyentes?
8. ¿Cuál es la condición espiritual del corazón del oyente?
9. ¿Con qué problemas personales llega el oyente?
10. ¿Con qué situaciones de carácter social viene el oyente?
11. ¿Con qué asuntos teológicos en mente llega el oyente?
12. ¿Qué cambios se necesitan en la vida y corazón del oyente?
13. Resuma en qué forma está buscando transformar el corazón del oyente mediante la comunicación del evangelio.
14. ¿Cuáles son sus peticiones de oración para el corazón del oyente?

V. EXÉGESIS DEL CONTEXTO DEL LECTOR U OYENTE DE LA BIBLIA

El contexto del oyente es complejo. Involucra todas las relaciones personales y sociales de su vida. Describa brevemente cómo se puede relacionar el texto bajo estudio con el contexto de los oyentes.

A. La condición y necesidades en el contexto personal:

1. Física
2. Emocional
3. Mental

- 4. Espiritual
- B. La condición y necesidades en el contexto familiar
 - 1. Relación con sus padres
 - 2. Relación con los hermanos
 - 3. Estado Civil (soltero / casado / separado / divorciado /viudo)
 - 4. Relación matrimonial
 - 5. Relación con la familia extensa
- C. La condición y las necesidades en el contexto social
 - 1. Posición familiar
 - 2. Nivel educacional
 - 3. Vocación
 - 4. Salud física
 - 5. Nivel de ingresos
 - 6. Grupo étnico
 - 7. Idioma
 - 8. Situación legal
 - 9. Situación judicial
 - 10. Situación religiosa
- D. La condición y las necesidades en el contexto eclesiástico
 - 1. Relación con la iglesia
 - 2. Situación respecto de la membresía
 - 3. Participación en liderazgo
 - 4. Actividades de evangelización
- E. La condición y las necesidades en el contexto de ministerio y misiones
 - 1. Relación con los no-cristianos
 - 2. Participación en ministerio cristiano
- F. Resume lo que ha aprendido del contexto y muestre cómo influenciará la comunicación del mensaje del evangelio.

VI. EXEGESIS Y LA GLORIA DE DIOS

- 1. ¿Cómo es Dios glorificado en el mensaje del texto bajo estudio?
- 2. ¿Cuáles interpretaciones del texto roban Dios de su gloria?
- 3. Si Dios es glorificado por medio del texto, ¿cómo le ayude para amarle más?
- 4. Si Dios es glorificado por medio del texto, ¿cómo le ayude servirle mejor?
- 5. Si Dios es glorificado por medio del texto, ¿cómo le ayude adorarlo?

PREFACIO

La autoridad de las Escrituras es un elemento central para la Iglesia Cristiana tanto en esta época como en toda otra. Los que profesan su fe en Jesucristo como Señor y Salvador son llamados a demostrar la realidad del discipulado obedeciendo la Palabra escrita de Dios en una forma humilde y fiel. El apartarse de las Escrituras en lo que se refiere a fe y conducta es demostrar deslealtad a nuestro Señor. El reconocimiento de la verdad total y de la veracidad de las Santas Escrituras es esencial para captar y confesar su autoridad en una forma completa y adecuada.

La Declaración siguiente afirma esta inerrabilidad de las Escrituras dándole un nuevo enfoque, haciendo más clara su comprensión y sirviéndonos de advertencia en caso de denegación. Estamos convencidos de que el acto de negarla es como poner a un lado el testimonio de Jesucristo y del Espíritu Santo, como también el no someterse a las demandas de la Palabra de Dios que es el signo de la verdadera fe cristiana. Reconocemos que es nuestra responsabilidad hacer esta Declaración al encontrarnos con la presente negación de la inerrabilidad que existe entre cristianos, y los malentendidos que hay acerca de esta doctrina en el mundo en general.

Esta Declaración consta de tres partes: un Resumen, los Artículos de Afirmación y de Negación, y una Exposición que acompaña a éstos, la cual no estará incluida en este escrito. Todo esto ha sido preparado durante tres días de estudio consultivo en Chicago. Los que firmaron el Resumen y los Artículos desean declarar sus propias convicciones acerca de la inerrabilidad de las Escrituras; también desean alentar y desafiar a todos los cristianos a crecer en la apreciación y entendimiento de esta doctrina. Reconocemos las limitaciones de un documento preparado en una breve e intensa conferencia, y de ninguna manera proponemos que se lo considere como parte del credo cristiano. Aun así nos regocijamos en la profundización de nuestras creencias durante las deliberaciones, y oramos para que esta Declaración que hemos firmado sea usada para la gloria de nuestro Dios y nos lleve a una nueva reforma de la Iglesia en su fe, vida y misión.

Ofrecemos este Documento en un espíritu de amor y humildad, no de disputa. Por la gracia de Dios, deseamos mantener este espíritu a través de cualquier diálogo futuro que surja a causa de lo que hemos dicho.

Reconocemos sinceramente que muchos de los que niegan la inerrabilidad de las Escrituras, no muestran las consecuencias de este rechazo en el resto de sus creencias y conducta, y estamos plenamente conscientes de que nosotros, los que aceptamos esta doctrina, muy seguido la rechazamos en la vida diaria, por no someter nuestros pensamientos, acciones, tradiciones y hábitos a la Palabra de Dios. Nos gustaría saber las reacciones que tengan los que hayan leído esta Declaración y vean alguna razón para enmendar las afirmaciones acerca de las Escrituras, siempre basándose en las mismas, sobre cuya autoridad infalible nos basamos. Estaremos muy agradecidos por cualquier ayuda que nos permita reforzar este testimonio acerca de la Palabra de Dios, y no pretendemos tener infalibilidad personal sobre la atestación que presentamos.

A. UNA DECLARACION BREVE

1. Dios, que es la Verdad misma y dice solamente la verdad, ha inspirado las Sagradas Escrituras para de este modo revelarse al mundo perdido a través de Jesucristo como Creador y Señor, Redentor y Juez. Las Sagradas Escrituras son testimonio de Dios acerca de sí mismo.

2. Las Sagradas Escrituras, siendo la Palabra del propio Dios, escrita por hombres preparados y dirigidos por su Espíritu, tienen autoridad divina infalible en todos los temas que tocan; deben ser obedecidas como mandamientos de Dios en todo lo que ellas requieren; deben de ser acogidas como garantía de Dios en todo lo que prometen.

3. El Espíritu Santo, autor divino de las Escrituras, las autentifica en nuestro propio espíritu por medio de su testimonio y abre nuestro entendimiento para comprender su significado.

4. Siendo completa y verbalmente dadas por Dios, las Escrituras son sin error o falta en todas sus enseñanzas, tanto en lo que declaran acerca de los actos de creación de Dios, acerca de los eventos de la historia del mundo, acerca de su propio origen literario bajo la dirección de Dios, como en su testimonio de la gracia redentora de Dios en la vida de cada persona.

⁷ *Derechos de publicación 1978, ICBI. Publicación con permiso de los Archivos del Seminario Teológico de Dallas. Depositario de los Archivos de ICBI.*

5. La autoridad de la Escrituras es inevitablemente afectada si esta inerrabilidad divina es de algún modo limitada o ignorada, o es sometida a cierta opinión de la verdad que es contraria a la de la Biblia; tales posiciones ideológicas causan grandes pérdidas al individuo y a la Iglesia.

ARTICULOS DE AFIRMACION Y DE NEGACION

ARTICULO I

AFIRMAMOS que las Santas Escrituras deben de ser recibidas como la absoluta Palabra de Dios. NEGAMOS de que las Escrituras reciban su autoridad de la Iglesia, de la tradición o de cualquier otra fuente humana.

ARTICULO II

AFIRMAMOS que las Escrituras son la suprema norma escrita por la cual Dios enlaza la conciencia, y que la autoridad de la Iglesia está bajo la autoridad de las Escrituras. NEGAMOS de que los credos de la Iglesia, los concilios o las declaraciones tengan mayor o igual autoridad que la autoridad de la Biblia.

ARTICULO III

AFIRMAMOS que la Palabra escrita es en su totalidad la revelación dada por Dios. NEGAMOS de que la Biblia sea simplemente un testimonio de la revelación, o sólo se convierta en revelación cuando haya contacto con ella, o dependa de la reacción del hombre para confirmar su validez.

ARTICULO IV

AFIRMAMOS que Dios, el cual hizo al hombre en su imagen, usó el lenguaje como medio para comunicar su revelación. NEGAMOS de que el lenguaje humano esté tan limitado por nuestra humanidad que sea inadecuado como un medio de revelación divina. Negamos además de que la corrupción de la cultura humana y del lenguaje por el pecado haya coartado la obra de inspiración de Dios.

ARTICULO V

AFIRMAMOS que la revelación de Dios en las Sagradas Escrituras fue hecha en una forma progresiva. NEGAMOS de que una revelación posterior, la cual puede completar una revelación inicial, pueda en alguna forma corregirla o contradecirla. Negamos además de que alguna revelación normativa haya sido dada desde que el Nuevo Testamento fue completado.

ARTICULO VI

AFIRMAMOS que las Sagradas Escrituras en su totalidad y en cada una de sus partes, aún las palabras escritas originalmente, fueron divinamente inspiradas. NEGAMOS de que la inspiración de las Escrituras pueda ser considerada como correcta solamente en su totalidad al margen de sus partes, o correcta en alguna de sus partes pero no en su totalidad.

ARTICULO VII

AFIRMAMOS que la inspiración fue una obra por la cual Dios, por medio de su Espíritu y de escritores humanos, nos dio su Palabra. El origen de la Escrituras es divino. El modo usado para transmitir esta inspiración divina continúa siendo, en gran parte, un misterio para nosotros. NEGAMOS de que esta inspiración sea el resultado de la percepción humana, o de altos niveles de concientización de cualquier clase.

ARTICULO VIII

AFIRMAMOS que Dios, en su obra de inspiración, usó la personalidad característica y el estilo literario de cada uno de los escritores que El había elegido y preparado. NEGAMOS de que Dios haya anulado las personalidades de los escritores cuando causó que ellos usaran las palabras exactas que El había elegido.

ARTICULO IX

AFIRMAMOS que la inspiración de Dios, la cual de ninguna manera les concedía omnisciencia a los autores bíblicos, les garantizaba sin embargo, que sus declaraciones eran verdaderas y fidedignas en todo a lo que éstos fueron impulsados a hablar y a escribir. NEGAMOS de que el finitismo o el estado de perdición de estos escritores, por necesidad o por cualquier otro motivo, introdujeran alguna distorsión de la verdad o alguna falsedad en la Palabra de Dios.

ARTICULO X

AFIRMAMOS que la inspiración de Dios, en sentido estricto, se aplica solamente al texto autográfico de las Escrituras, el cual gracias a la providencia de Dios, puede ser comprobado con gran exactitud por los

manuscritos que están a la disposición de todos los interesados. Afirmamos además que las copias y traducciones de la Escrituras son la Palabra de Dios hasta el punto en que representen fielmente los manuscritos originales.

NEGAMOS de que algún elemento esencial de la fe cristiana esté afectado por la ausencia de los textos autográficos. Negamos además de que la ausencia de dichos textos resulte en que la reafirmación de la inerrabilidad bíblica sea considerada como inválida o irrelevante.

ARTICULO XI

AFIRMAMOS que las Escrituras, habiendo sido divinamente inspiradas, son infalibles de modo que nunca nos podrían engañar, y son verdaderas y fiables en todo lo referente a los asuntos que trata.

NEGAMOS de que sea posible que la Biblia en sus declaraciones, sea infalible y errada al mismo tiempo. La infalibilidad y la inerrabilidad pueden ser diferenciadas pero no separadas.

ARTICULO XII

AFIRMAMOS que la Biblia es inerrable en su totalidad y está libre de falsedades, fraudes o engaños.

NEGAMOS de que la infalibilidad y la inerrabilidad de la Biblia sean sólo en lo que se refiera a temas espirituales, religiosos o redentores, y no a las especialidades de historia y ciencia. Negamos además de que las hipótesis científicas de la historia terrestre puedan ser usadas para invalidar lo que enseñan las Escrituras acerca de la creación y del diluvio universal.

ARTICULO XIII

AFIRMAMOS que el uso de la palabra inerrabilidad es correcto

como término teológico para referirnos a la completa veracidad de las Escrituras.

NEGAMOS de que sea correcto evaluar las Escrituras de acuerdo con las normas de verdad y error que sean ajenas a su uso o propósito. Negamos además de que la inerrabilidad sea invalidada por fenómenos bíblicos como la falta de precisión técnica moderna, las irregularidades gramaticales u ortográficas, las descripciones observables de la naturaleza, el reportaje de falsedades, el uso de hipérbolos y de números completos, el arreglo temático del material, la selección de material diferente en versiones paralelas, o el uso de citas libres.

ARTICULO XIV

AFIRMAMOS la unidad y consistencia intrínsecas de las Escrituras.

NEGAMOS de que presuntos errores y discrepancias que todavía no hayan sido resueltos menoscaben las verdades declaradas en la Biblia.

ARTICULO XV

AFIRMAMOS que la doctrina de la inerrabilidad está basada en la enseñanza bíblica acerca de la inspiración.

NEGAMOS de que las enseñanzas de Jesús acerca de las Escrituras puedan ser descartadas por apelaciones a complacer o a acomodarse a sucesos de actualidad, o por cualquier limitación natural de su humanidad.

ARTICULO XVI

AFIRMAMOS que la doctrina de la inerrabilidad ha sido esencial durante la historia de la Iglesia en lo que a su fe se refiere.

NEGAMOS de que la inerrabilidad sea una doctrina inventada por el protestantismo académico, o de que sea una posición reaccionaria postulada en respuesta a una crítica negativa de alto nivel intelectual.

ARTICULO XVII

AFIRMAMOS que el Espíritu Santo da testimonio de las Escrituras y asegura a los creyentes de la veracidad de la Palabra escrita de Dios.

NEGAMOS de que este testimonio del Espíritu Santo obre separadamente de las Escrituras o contra ellas.

ARTICULO XVIII

AFIRMAMOS que el texto de las Escrituras debe interpretarse por la exégesis gramática histórica, teniendo en cuenta sus formas y recursos literarios, y de que las Escrituras deben ser usadas para interpretar cualquier parte de sí mismas.

RECHAZAMOS la legitimidad de cualquier manera de cambio del texto de las Escrituras, o de la búsqueda de fuentes que puedan llevar a que sus enseñanzas se consideren relativas y no históricas, descártandolas o rechazando su declaración de autoría.

ARTICULO XIX

AFIRMAMOS que una confesión de la completa autoridad, infalibilidad e inerrabilidad de las Escrituras es fundamental para tener una comprensión sólida de la totalidad de la fe cristiana. Afirmamos además que dicha confesión tendría que llevarnos a una mayor conformidad a la imagen de Jesucristo.

NEGAMOS de que dicha confesión sea necesaria para ser salvo. Negamos además, sin embargo, de que esta inerrabilidad pueda ser rechazada sin que tenga graves consecuencias para el individuo y para la Iglesia.

MANUAL DEL MAESTRO

ACTIVIDADES PARA LAS 4 CLASES DESPUES DE LA ORIENTACIÓN

	LAS 4 CLASES DE 2 HORAS CADA UNO
PRIMERA CLASE	Llegar a la clase con las asignaciones de las lecciones 1,2 de Sproul y secciones 1 y 2 del curso de Hegeman escrito en su cuaderno personal. Haga una revisión.
SEGUNDA CLASE	Preparación y revisión de las lecciones 3,4 de Sproul y se 3 y 4 de Hegeman
TERCERA CLASE	Preparación y revisión de las lecciones 5,6 de Sproul y secciones 5 y 6 del curso de Hegeman. El estudiante tendrá que llevar su proyecto especial a la clase para ser revisado por otros estudiantes y visto por el maestro.
CUARTA CLASE	Preparación y revisión de las lecciones 7,8 de Sproul y secciones 7 y 8 del curso de Hegeman Ejecución del examen final Entrega del proyecto especial al profesor Entrega del reporte de lectura al profesor

REPUESTAS DEL CUESTIONARIO

- A.1. a
- 2. b
- 3. a
- 4. b
- 5. c

- B.1. a
- 2. b. La Biblia es
- 3. b. Desde lo explícito hacia lo implícito
- 4. b. Es la palabra de Dios
- 5. a

RESPUESTAS A LAS PREGUNTAS

RESPUESTAS PARA LA LECCIÓN UNA

1. ¿Qué significa el término hermenéutica?
Los principios de la interpretación
2. ¿Qué significa la palabra “interpretación?”
Aclarar y dar significado a algo
3. ¿Qué es la revelación?
Mostrar algo
4. ¿Qué es el evangelio?
La buena noticia de la salvación por medio de la fe en Cristo Jesús
5. ¿Cómo se describe el corazón humano?
La personalidad y esencia del ser humano
6. ¿Qué es el contexto humano?
Conjunto de todas las relaciones humanas
7. ¿Quién es Dios?
Dios se define como Padre, Hijo y Espíritu Santo (Mt. 28:19).
8. ¿Cuál de los anteriores comentarios le gusto más? ¿Por qué?
Propia respuesta
9. ¿Qué es la diferencia entre la hermenéutica y la exégesis?
La hermenéutica consiste de los principios de interpretación y en la exégesis se pone en práctica a estos principios.
10. ¿Tienes algunas preguntas en cuanto a las definiciones de términos?
Propia respuesta

PREGUNTAS Y RESPUESTAS PARA LA LECCIÓN DOS

Escriba 10 de los principios bíblicos y de un ejemplo de cada uno según la Biblia.

Propia respuesta

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN TRES

1. ¿Un mormón va interpretar la Biblia diferente a un evangélico? ¿Por qué?
Por que su concepto sobre Dios es diferente.
2. ¿Por qué es diferente recibir la Biblia como una revelación de Dios en vez de considerar que la Biblia consiste de ideas del hombre sobre Dios?
Si la Biblia es la revelación de Dios y Dios inspiro a la Biblia pues puedo tener la confianza que Dios va usar la Biblia para enseñarme la verdad. Si la Biblia son las ideas del hombre, puedo ser engañado porque el hombre es pecador.
3. ¿Por qué es bueno usar varias versiones de la Biblia para estudiar la Biblia?
Cada versión de la Biblia es una interpretación. Es bueno comparar interpretaciones.
4. ¿Cuál es diferencia entre la traducción literal y la traducción equivalencia dinámica?
La traducción literal trata de mantener, lo más posible, la forma, el contenido y el contexto del texto. La traducción equivalente dinámica presta más atención al contenido del texto y permite el cambio en palabras para comunicar la idea principal del texto.
5. ¿Qué es una hipérbole?
Una hipérbole es una exageración del pensamiento.
6. ¿Por qué es necesaria tener una interpretación evangélica del texto bíblico?
El evangelio, el mensaje de la salvación de Cristo Jesús, es parte de la relación redentora y reconciliadora entre Dios y su pueblo.
7. ¿Por qué hay que interpretar la Biblia con su mente y corazón?
Hay que usar la mente con la memoria, la racionalidad y el entendimiento más los sentimientos y pasiones del corazón para interpretar el texto y relacionarse con el autor del texto.

8. ¿Son iguales los contextos o las circunstancias de la vida de todos que interpretan al texto bíblico?
No, cada contexto es diferente. Lo que los oyentes tienen en común es que Dios es soberano sobre el contexto humano y nos guía para la Palabra de Dios para practicar el evangelio en el contexto.
9. ¿Cuándo es Dios glorificado en la interpretación del texto Bíblico?
Cuando el texto nos motiva a practicar el evangelio en nuestra vida, iglesia y contexto social.
10. ¿Hay algunas cosas que deben ser aclarado sobre esta lección?
Propia respuesta

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN CUATRO

1. ¿Cuáles dos razones da el autor para estudiar Marcos 16:15-16?
a. literaria y b. apologética
2. ¿Qué aprendiste nuevo en cuanto a las referencias de Marcos sobre el Hijo del hombre?
Propia respuesta. Menciona las referencias
3. ¿Cuáles razones da el autor para considerar Marcos 16:15-16 como parte de la Biblia?
¿Estás de acuerdo? ¿Cuál es tu posición?
a. *Marcos 16:15-16 es parte de la Biblia canonizada. b. Puede ser que la conclusión fue escrito más tarde. c. El contenido es bíblico. d. Marcos 16:8s termina o concluye temas iniciados en el resto del libro.*
4. ¿Hay diferencias de traducción de Marcos 16:15-16 entre la Reina Valera y la Nueva Versión Internacional?
*RV (Id), NVI (vaya)
RV (predicad), NVI (anuncien)*
5. ¿Cuál es la imperativa del Marcos 16:15-16?
Predique
6. ¿Cómo se encuentra al Cristo en Marcos 16:15-16?
La comisión viene de Cristo. El evangelio habla de Cristo.
7. ¿Cómo se muestra el corazón de Dios en Marcos 16:15-16?
Dios tiene un corazón para alcanzar a cada persona con el evangelio.
8. ¿En qué manera somos enviados mas allá de las paredes de la iglesia para cumplir con Marcos 16:15-16?
Hay que predicar a cada persona. No todas las personas están en la iglesia.
9. ¿Tiene razón el autor para decir que Marcos 16:15-16 implica la evangelización de cada persona y dar testimonio de Cristo en todas las circunstancias de la vida?
Propia respuesta
10. ¿Hay algo de Marcos 16:15-16 que no está claro todavía?
Propia respuesta

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN CINCO

1. ¿Qué significa “inductivo?”
Comenzar su estudio desde el texto
2. ¿Cuáles son las dos etapas en el método inductivo?
a. *verificar la lista de textos de referencia*
b. *conocer los datos gramaticales, método de traducción e información contextual.*
3. ¿Cómo funciona el método exposicional?
Interpretar un pasaje versículo por versículo.
4. ¿Qué se toman en consideración en el método literario?
a. *la estructura gramatical y temática y b. figuras de lengua*
5. ¿Qué es la “tesis” en el método analítico?
Una verdad que está en el texto
6. ¿Qué es la “síntesis” en el método analítico?
La síntesis es la resolución al problema presentado en el texto. Es la aplicación del evangelio a los problemas humanos.
7. ¿Cuál es el principio del método devocional?

Dios nos habla por medio de la Palabra de Dios y hay que responder a Dios con la misma Palabra.

8. ¿Identifica los diccionarios, concordancia, comentarios y otras herramientas que usted tiene a su disposición?
Propia respuesta
9. ¿Tiene usted acceso a internet para sus estudios bíblicos? Explícalo.
Propia respuesta
10. ¿Hay algo que todavía no está claro en cuanto a cómo estudiar la Biblia?
Propia respuesta

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN SEIS

1. ¿Qué aprendiste de nuevo sobre el texto revisando a los textos de referencia para Joel 1:1-3?
Menciona los textos y que ha aprendido de ellos
2. ¿Cuáles son los imperativos usado en Joel 1:1-3?
Oigan, presten atención, cuéntenselo
3. ¿Hay diferencias entre la traducción de la Reina Valera y la Nueva Versión Internacional?
¿Cuáles son?
En vez de padres (RV), la NVI usa antepasados. El texto ni el contexto de Joel demanda eso. Es probable el uso de lenguaje inclusivo (anti-masculino) similar a la traducción en ingles.
4. Según este pasaje ¿Cómo se identifica al profeta verdadero?
El profeta verdadero recibe y comunica la Palabra de Dios.
5. ¿Se nota una progresión de comunicación de Dios al pueblo?
Dios, al profeta, a los ancianos, al pueblo de Dios y al mundo
6. ¿Qué estructura literaria tiene el pasaje?
Es una introducción y una presentación oficial de una profecía.
7. Al leer Joel 1:1-3, ¿hay razones para alabar al Señor?
Sí, Dios habla en medio de las circunstancias difíciles de su pueblo
8. Según la revisión que tú has dado al Joel 1:1-3, ¿Cuál es la enseñanza principal del pasaje?
Opinión propia
9. ¿Cuáles comentarios tiene usted a su disposición para estudiar Joel?
Respuesta propia
10. ¿Tienes algunas preguntas sobre cómo funciona este método de estudio?
Respuesta propia

PREGUNTAS PARA LA LECCIÓN SIETE (todo tiene su propia respuesta)

1. ¿Por qué escogiste su texto?
2. ¿Qué de nuevo aprendiste al examinar los textos de referencia?
3. ¿Cuáles son las diferencias de traducción del texto entre la RV y otra versión?
4. ¿Hay observaciones sobre la gramática que le ayuda entender mejor el texto?
5. ¿Qué información tiene el contexto del texto que le ayuda entender el texto?
6. ¿Usa el texto algunas figuras de lengua?
7. ¿De qué género literario es el texto?
8. ¿Cuál es una síntesis del texto?
9. ¿Qué es el mensaje principal del texto?
10. ¿Hay algo relacionado con este estudio que no quedo claro?

TAREA PARA LA LECCIÓN OCHO.

Apunta diez entradas biografías más para estudiar la Biblia

NOTA SOBRE EL AUTOR

Dr. Cornelius (Neal) Hegeman. Licenciatura en Artes, Wilfrid Laurier University, Waterloo, Ontario, Canada (1975); Licenciatura en Educación Religiosa, Reformed Bible College, Grand Rapids, Michigan (1978); Maestría en Divinidad, Calvin Theological Seminary, Grand Rapids (1980); Doctorado en Ministerio, Westminster Theological Seminary, Philadelphia (1985); Doctor en Teología (honoris causa), Universidad Nacional Evangélica Santo Domingo, República Dominicana (1996); Ph.D. en Pensamiento Cristiano, American University of Biblical Studies, Atlanta, Georgia (2002) y un Doctorado en Ministerio, Miami International Seminary (2007).

Cornelio y su esposa Sandra han sido misioneros con Misión Mundial y la Iglesia Cristiana Reformada en la República Dominicana (1980-1993); pastor de la Iglesia Unida Reformada en Londres, Ontario, Canadá (1993-1995); director de Ligonier Ministries Inc. en Canadá (1995-1998); Decano Académico de la Facultad Latinoamericana Educación Teológica (1998-1999) y Decano Académico, Coordinador del programa hispano con el Seminario Internacional de Miami (MINTS) y misionero asociado con Ministries in Action (MIA) (2000-presente). Cornelio es un misionero enviado por la Iglesia Reformada Unida de Cape Coral, Florida.

Él está casado con Sandra, maestra en Westminster Christian School, y tienen tres hijos: Jonathan (1982), Katrina (1983) y Melinda (1987). Viven en Miami, Florida, donde bebe mucho café cubano y come demasiados plátanos maduros y tres leches (dulce hecho con tres tipos de leche: de vaca, evaporada y condensada). Es autor de más de 30 cursos y libros, ningunos famosos:

Church Ministry Among Marginal Peoples. Philadelphia. Tesis Doctoral, 1985.

Iglesia Dulce: Una historia de la Iglesia Cristiana Reformada en la República Dominicana. Santo Domingo. Editorial Educativa, 1986.

Manual de Misiología. Santo Domingo. Editorial Educativa, 1989.

Desde Lutero hasta la República Dominicana. Santo Domingo. Editorial Educativa, 1992.

Defending Truth in a Pluralistic Society. Guelph. Ligonier Ministries of Canada, 1997.

Times of Revival. Guelph. Ligonier Ministries of Canada, 1997.

Study of Prayer Based on Genesis. Guelph. Ligonier Ministries of Canada. 1997 (traducido al español)

Doctrine of God. Guelph. Ligonier Ministries of Canada. 1997.

Mission to the People and Church Maintenance. The Origin and Development of Presbyterian and Reformed Missions in the Caribbean and Latin America. Atlanta: Doctoral Thesis, 2002 (traducido al español)

Desde la Española hasta la República Dominicana. Miami, MINTS. 2002.

Cristología. Brasil, Miami. MINTS. 2003. (traducido al creole haitiano, inglés, ruso, ucraniano, portugués)

Apologética Integral. Bogotá, Miami. MINTS. 2003 (traducido al criollo haitiano, inglés, portugués, ruso, ucraniano)

Filosofía de la Educación Cristiana. Bogotá. Camagüey, Miami, Santo Domingo, MINTS; 2003 (traducido al portugués).

(ed.) *Apologética Dialéctica*. Bogotá, Camagüey, Miami. MINTS. 2003.

Ethnic Disfranchisement: The History of the Christian Reformed Church in the Dominican Republic (1980-1990). Miami, MINTS. 2004 (traducido al español)

Marcos, Camagüey, Miami, MINTS. 2005. (traducido al inglés, ruso, español)

Hechos. Miami. MINTS. 2005.

Panorama de la Educación Ministerial. Bogotá, Brasil, Camagüey, Miami. MINTS. 2005 (traducido al portugués)

The Prophecy of Joel. Bogotá, Camagüey, Miami. MINTS. 2005 (traducido al español, ruso)

Philemon. Barranquilla, Bogotá. Camagüey, Miami. MINTS. 2005 (traducido al español, ruso, ucraniano)

Philosophy and Principles Global Theological Education, Miami. MINTS. 2005.

Practical Hermeneutics. Bogotá, Brasil, Camagüey, Miami. MINTS. 2006 (traducido al criollo haitiano, portugués, español, ruso, y ucraniano)

Introducción a la Misiología. Barranquilla, Miami. MINTS and STL. Barranquilla. 2006.

Como Escribir un curso de teología para educación continuada a distancia. 2006 (traducido al inglés, español, ucraniano).

¿Quién es el hombre? Miami. MINTS, 2006.

Sirviendo a estos mis hermanos más pequeños. MINTS, Miami, 2008 (traducido al español)

I Peter. MINTS. Miami. 2008 (siendo traducido al español).

I Timothy. MINTS. Miami. 2008 (siendo traducido al español).